

Dtor.: JOSÉ PALANQUES



Nº 163 / Año VII / 175 Pts.

1 al 15 de Noviembre



## DOS NOTICIAS EN UNA PORTADA

ROSANA MARZÁ CALDÉS, la joven belleza que fue proclamada oficialmente FALLERA MAYOR de la ciudad en un acto que se desarrolló en el PARADOR DE TURISMO DE BENICARLÓ y el CARTEL GANADOR DE FALLAS, que Joaquín Julbe ganó con méritos sobrados para ello.

En el interior de esta quincena, encontraremos amplia información de este acontecimiento, así como de la inauguración de Correos, el Parque Inteligente, Monumentos artísticos y artículos de fondo de María Consuelo Reyna, Francisco Pascual y Emilio Colón.

Un ejemplar que no tiene desperdicio para la historia del propio BENICARLÓ.

Recortes de Prensa .....	pág. 3
Inauguración de Correos .....	págs. 5
Picotazos .....	págs. 12 y 13
Las Fallas y el cartel ganador .....	págs. 14 y 15
Jornadas sobre historia y el arte del Maestrazgo.....	pág. 25

— NOVIEMBRE —						
LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO
	CARCELLER <b>1</b>	FEBRER <b>2</b>	MAORES <b>3</b>	CID <b>4</b>	O'CONNOR <b>5</b>	O'CONNOR <b>6</b>
CARCELLER <b>7</b>	FEBRER <b>8</b>	MAORES <b>9</b>	CID <b>10</b>	SANTOS <b>11</b>	CARCELLER <b>12</b>	CARCELLER <b>13</b>
FEBRER <b>14</b>	MAORES <b>15</b>	CID <b>16</b>	SANTOS <b>17</b>	O'CONNOR <b>18</b>	FEBRER <b>19</b>	FEBRER <b>20</b>
MAORES <b>21</b>	CID <b>22</b>	SANTOS <b>23</b>	O'CONNOR <b>24</b>	CARCELLER <b>25</b>	MAORES <b>26</b>	MAORES <b>27</b>
CID <b>28</b>	SANTOS <b>29</b>	O'CONNOR <b>30</b>				

FARMACIAS DE GUARDIA EN LA CIUDAD DE BENICARLÓ DURANTE EL MES DE NOVIEMBRE.

## Restaurante El Cortijo



Méndez Núñez, 85 - Tel. 964 / 47 00 75 - 12580 BENICARLÓ



## MOBEL RECORD, S.A.®

CTRA. NACIONAL 340, KM. 136'7  
 TELF. 964 / 47 21 11 (2 líneas)  
 APDO. CORREOS 82  
 12580 BENICARLÓ (Castellón)

TELÉFONOS DE URGENCIA	
AYUNTAMIENTO-POLICÍA MUNICIPAL	47 00 50
AMBULATORIO SEGURIDAD SOCIAL Y URGENCIAS	47 45 05
AMBULANCIAS CRUZ ROJA	47 10 79
AMBULANCIAS MAESTRAZGO	47 22 94
ASILO MUNICIPAL	47 18 67
BUTANO (SERVICIO DIRECTO)	47 03 41
CASAL MUNICIPAL	47 13 16
CORREOS	47 09 98
CUERPO DE BOMBEROS	46 02 22
CUERPO DE BOMBEROS (FUEGO)	47 40 06
ESTACIÓN RENFE	47 01 99
GUARDIA CIVIL	47 06 34
GUARDIA CIVIL (DESTC. TRÁFICO)	47 08 40
HIDROELÉCTRICA	47 14 00
OFICINA DE TURISMO	47 31 80
PARADA DE TAXIS	47 06 38

HORARIOS DE MISAS
<b>PARROQUIA SAN BARTOLOMÉ</b> Laborables: 8, 9 y 20 horas. Festivos: 8, 10, 11, 13 y 20 horas.
<b>PARROQUIA SAN PEDRO APÓSTOL</b> Laborables: 19 horas. Festivos: 8'30, 10'30, 12 y 19 horas.
<b>PARROQUIA DE SANTA MARÍA DEL MAR</b> Laborables: 19'30 horas. Festivos: 9'30, 10'30, 12 y 19 horas.

HORARIOS DE AUTOBUSES	
<b>VINARÓS-BENICARLÓ: DE LUNES A SÁBADOS, LABORABLES.</b>	
07 15 - 08 00 - 08 45 - 09 30 - 10 15 - 11 00 - 11 45 - 12 30 - 13 15	14 00 - 14 45 - 15 30 - 16 15 - 17 00 - 17 45 - 18 30 - 19 15 - 20 00
<b>BENICARLÓ-PEÑÍSCOLA: DE LUNES A SÁBADOS, LABORABLES.</b>	
07 30 - 08 15 - 09 00 - 09 45 - 10 30 - 11 15 - 12 00 - 12 45 - 13 30	14 15 - 15 00 - 15 45 - 16 30 - 17 15 - 18 00 - 18 45 - 19 30 - 20 15
<b>PEÑÍSCOLA-BENICARLÓ: DE LUNES A SÁBADOS, LABORABLES.</b>	
08 00 - 08 30 - 09 30 - 10 15 - 11 00 - 11 45 - 12 30 - 13 15 - 14 00	14 45 - 15 30 - 16 15 - 17 00 - 17 45 - 18 30 - 19 15 - 20 00 - 20 45
<b>BENICARLÓ-VINARÓS: DE LUNES A SÁBADOS, LABORABLES.</b>	
08 15 - 08 45 - 09 45 - 10 30 - 11 15 - 12 00 - 12 45 - 13 30 - 14 15	15 00 - 15 45 - 16 30 - 17 15 - 18 00 - 18 45 - 19 30 - 20 15 - 21 00
<b>BENICARLÓ-CASTELLÓN: 08 45 - 13 45</b>	<b>CASTELLÓN-BENICARLÓ: 08 30 - 13 30</b>
<b>BENICARLÓ: 07 45</b>	<b>CASTELLÓN: 08 45</b>
<b>VALENCIA: 14 00</b>	<b>VALENCIA: 09 45</b>
<b>VALENCIA: 14 00</b>	<b>CASTELLÓN: 15 00</b>
<b>BENICARLÓ: 16 00</b>	
VINARÓS-SAN MATEO- MORELLA-ALCAÑIZ: 08 00 - 16 00 hasta Morella	
ALCAÑIZ-MORELLA-SAN MATEO-VINARÓS: 14 15	
VINARÓS-ZARAGOZA (Por Gandesa): 07 00 - 15 00	
LOS DOMINGOS Y FESTIVOS NO HAY SERVICIO.	

HORARIOS DE TRENES
<b>DIRECCIÓN VALENCIA.</b>
EXPRESO - 01.31 H. (HASTA ALICANTE-MURCIA-CARTAGENA)
REGIONAL - 07.06 H. (HASTA ALICANTE-MURCIA. NO DOMINGOS)
GARCÍA LORCA - 10.19 H. (DIRECCIÓN SUR)
REGIONAL - 12.23 H.
TALGO - 14.54 H. (PROCEDE DE PORTBOU. HASTA CARTAGENA)
INTERCITY - 18.57 H. (HASTA ALICANTE)
REGIONAL - 19.10 H. (SÓLO DOMINGOS)
INTERCITY - 21.07 H. (NO SÁBADOS)
<b>DIRECCIÓN BARCELONA.</b>
EXPRESO - 03.59 H. (PROCEDE DE CARTAGENA-MURCIA-ALICANTE)
INTERCITY - 08.55 H. (NO SÁBADOS Y DOMINGOS)
TALGO - 13.55 H. (PROCEDE DE CARTAGENA. HASTA PORTBOU)
REGIONAL - 17.34 H. (SÓLO DOMINGOS)
GARCÍA LORCA - 18.54 H.
REGIONAL - 19.30 H.
REGIONAL - 20.05 H. (PROCEDE DE MURCIA. NO SÁBADOS)
INTERCITY - 20.36 H. (PROCEDE DE ALICANTE. NO SÁBADOS)

"BENICARLÓ AL DÍA" - REVISTA QUINCENAL - EDITA: BENICARLÓ EDITORIAL, S.L.

DEPÓSITO LEGAL: CS-35/1988

DIRECTOR: JOSÉ PALANQUES

Nº 163 - AÑO VII

1 AL 15 NOVIEMBRE - 1994

**CUERPO DE REDACCIÓN:** José Palanques, Jaime Gascó Pérez Caballero, Fernando Tartarín, José Tartarín, Patricio Cornelles, José Carlos Beltrán, Vicente Jovaní Beltrán, Francisco Flos, Francisco Moliner Colomer.

**COLABORAN EN ESTE NÚM.:** José Palanques, Jaime Gascó Pérez-Caballero, Luis Martínez Sistach, Francisco A. Pastor, Cap Blanc, M<sup>a</sup> Consuelo Reyna, José-Carlos Beltrán, José Espuny, Fco. Rodríguez Pascual, José Vte. Gellida, Emilio Colón de Carvajal, Julio Sansano.

**PORTADA:** ALAMBOR

**FOT. OFICIAL:** Foto-Est. RODOLFO y Foto-Est. AÑÓ

**IMPRIME:** GRAFISA, S.L.

**NOTA:** La Redacción de "Benicarló al Día" y su Editorial, respetarán siempre la libertad de expresión, aunque la responsabilidad será de quien firme el escrito. Todos los originales deberán llegar firmados con la dirección y el D.N.I. (fotocopiado) respetándose aquéllos que deseen ser publicados bajo seudónimo. Los originales deberán estar en poder de la Redacción los días 8 y 21 de cada mes, o con mayor antelación si lo considerasen, respetándose siempre el orden preferente de llegada.

# REVOLTITO DE NOTICIAS

Nace una nueva sección. Es un revoltijo de noticias varias, que invitan a leerlas en poco espacio de tiempo.

Es la lectura de hoy, con la máxima de ahorrar todo el tiempo posible.

Dicen del tiempo, que es ORO. Hay pues que aprovecharlo... -Que les guste la nueva Sección, es nuestro mayor deseo!.

## Una mujer mata a tiros a un médico "por amor"

LA CORUÑA (Colpisa) José Domingo Vidal Martínez, médico de Negreira (La Coruña), que recibió varios tiros en su domicilio el pasado 29 de septiembre, falleció ayer en el Hospital Juan Canalejo, de La Coruña, después de casi un mes en estado de coma. Su estado, desde pocas horas después del suceso, fue calificado de muy grave y los médicos diagnosticaron tetraplejía. El médico será enterrado hoy en Brión. La autora de los disparos, Elena Fariña Caamaño, fue detenida unas horas después del trágico suceso, en su domicilio de Santiago.

## Los presupuestos del Estado destinan 14.000 millones a Castellón

Los Presupuestos del Estado para 1995 destinarán a la provincia de Castellón 14.000 millones de pesetas en inversiones reales, según dijo ayer el diputado del PSOE en el Congreso Francisco Arnau. Arnau calificó estos presupuestos como "restrictivos para contener el déficit público, reactivadores de la economía porque favorecen la inversión y el empleo, y solidarios en protección social". El diputado socialista indicó que en este capítulo de inversiones no se incluyen aquellas que afectan conjuntamente a Castellón junto con otras provincias y precisó que se trata de "inversiones exclusivas para esta provincia". Arnau destacó el carácter solidario del proyecto de presupuestos "por cuanto que los gastos sociales se incrementan en un 13,5 por ciento, mientras que el aumento del gasto corriente es tan sólo del 3,3 por ciento" (Efe).

## Greenpeace arrastra un déficit de 440 millones de pesetas, a causa de la crisis

## El precio de la vivienda subirá en 1995 un 8%, según los arquitectos

El Consejo General de la Arquitectura Técnica de España considerará que los precios de las construcciones de nueva construcción subirán un 8 por ciento con la entrada en vigor de la nueva ley de ordenación de la edificación. El aumento de los precios, "que los arquitectos técnicos, a la obligación de contratar un seguro que cubra el proceso de edificación, según el Código Civil actualmente en trámite parlamentario, respecto a las responsabilidades por defectos en la construcción", inevitablemente, los gateros de los precios, "que según el Consejo, ya resuelve el Código Civil actualmente en trámite parlamentario, respecto a las responsabilidades por defectos en la construcción".

## Estar casado e ir a misa disminuye el riesgo de infarto

Un estudio relativo al infarto de miocardio revela cuestiones tan curiosas como que estar casado o ir a misa disminuye las posibilidades estadísticas de sufrir esta cardiopatía tan peligrosa. Estudios como éste se analizarán en el IV Congreso de hipertensión arterial que se celebrará en Huelva a partir del día 27 del presente mes. El organizador del congreso, doctor Motero, declaró que los principales factores de riesgo como el colesterol y el tabaquismo se ven complementados por otros que demuestran tener mayor mortalidad o que quienes van a misa tienen menos.

## Carmen Alborch

Sube la ministra española de Cultura. Carmen Alborch quien ha sido galardonada, junto a los presidentes de Argentina, Carlos Menem, y Colombia, Ernesto Samper, con los Premios anuales del Festival Hispánico de Londres. La ministra ha sido premiada por hacer posible la realización del Festival Español de las Artes. La presentación al público de estos premios tendrá lugar el próximo 13 de noviembre en Hammersmith oes te de Londres.

## Un norteamericano dona 30 millones al Museo del Prado

## La reforma fiscal que ofrece el PP

- 1.—Revisión de las tarifas del IRPF para compensar los actuales efectos negativos contra el empleo y contra la inversión.
- 2.—Revisar el tratamiento de las ganancias de capital, asimilándolo al de los países de nuestro entorno.
- 3.—Suprimir el doble gravamen de las sociedades.
- 4.—Reforma de la tributación de las familias y las pequeñas empresas.
- 5.—Descontar el efecto de la inflación en la base imponible del Impuesto de Sociedades.
- 6.—Evitar el gravamen monetario de las plusvalías.
- 7.—Elevar mínimos exentos de la imposición patrimonial.
- 8.—Reducir el IVA de los productos básicos y los alimentos.
- 9.—Mejorar las condiciones y plazos de devolución del IVA.

## La comodidad preocupa más que la ecología a los conductores europeos

El 80% de los españoles es consciente del deterioro medioambiental que supone la utilización de su vehículo pero sólo el 26% piensa en ello mientras conduce. En Europa dos de cada tres conductores se preocupan del problema ecológico pero sólo la mitad se lo plantea mientras circula a bordo de su automóvil. Por otra parte, el 31% de los españoles está de acuerdo con la existencia de un impuesto sobre la gasolina destinado al cuidado medioambiental. No obstante únicamente el 40% de los conductores europeos está de acuerdo en emplear el impuesto con este fin según el Estudio Europcar Interest de los Conductores Europeos 1994.

La provincia de Valencia con 20.000 firmas es, después de Madrid, el lugar de España donde la Asociación de Víctimas del Terrorismo mayor número de firmas ha recogido para que los terroristas cumplan íntegramente las penas. Nada menos que el 20% de las recibidas de toda España. Y eso, lo han dicho muy claro, gracias a los lectores. Pero aún faltan firmas y hay que continuar hasta recoger las 500.000. La AVT está estos días en Valencia y ha instalado mesas peticionarias. Acérquense a cualquiera de ellas y colaboren. Es de justicia.

# UNA COLUMNA Qué cara

Es un enorme simulador. Un político que ha alcanzado las más altas cotas de cinismo. Él, Felipe González, que, desde hace 12 años, hace y deshace en España, va y resulta que no tiene la culpa de nada. Ayer, como si no fuera con él, dice: "lo que me preocupa es sacar al país de la situación de crisis y mal estar por los casos de corrupción".

¿Y quién nos ha sumido en este malestar sino la cultura PSOE del pelotazo?

No es al país al que hay que sacar de la situación de crisis y malestar.

Lo que hay que hacer es "sacar" de la política a los que la generan.

Y usted, señor González, no ha movido un dedo para hacerlo. Más bien al contrario.

Y a los ejemplos voy: Caso Hormaechea, juzgado y condenado.

Caso Burgos, juzgado y condenado.

Caso Naseiro, juzgado y condenado.

Caso Bolín, juzgado y condenado.

O sea, por lo que se refiere, directa e indirectamente, a los casos del PP, se ha investigado y juzgado con rapidez.

Con ustedes, no. Usted frenó, con su mano en el fuego, que se investigase lo de Rubio.

Usted amenazó con querrelas a quien ofendiese a Roldán.

Usted volvió a poner de senador al señor Salas, el de Filesa. Lo de Guerra sigue coleando.

A lo de Renfe le dio carpetazo y han sido los tribunales lo que lo han vuelto a abrir.

Usted dio todas las facilidades del mundo a señores como De la Rosa, De la Concha o Mario Conde y a una larga lista de personajes que se enriquecieron a la sombra del poder.

¿Y ahora nos viene con que quiere acabar con el malestar?

¿Por qué no acaba con la corrupción que es la que genera el malestar?

María Consuelo Reyna

## María Teresa Traver, la única mujer en el Consistorio de Benicarló

Aunque faltan todavía siete meses para las próximas elecciones municipales, hemos tenido ocasión de dialogar con María Teresa Traver, concejal de Agricultura por el Partido

Popular en el Ayuntamiento de Benicarló, para preguntarle si había posibilidad de seguir en el mundo de la política local en la próxima legislatura.

### José Palanques

"Mira tengo que decir de entrada que la verdad es que no lo sé. Yo soy una persona muy trabajadora, sabes que no me gusta mucho salir en prensa ni figurar en galería, trabajo con mucha ilusión, trabajo por mi pueblo; de todos modos aún es una cosa que se tiene que estudiar y plantear, yo, por supuesto, pongo mi cargo a disposición del Partido, el partido debe estudiar si intereso o no intereso, y en este aspecto debo decir que estoy un poco cansada.

Como sea que yo trabajo sin mirar horarios, con toda la ilusión del mundo, a veces llegan momentos en los que te gustaría tener un poco más de apoyo y no te gustaría que te pusieran trabas y, bueno, yo sí que tengo que decir que estoy a disposición del Partido, además también estoy dispuesta a seguir la labor en la persona que pase a ocupar mi puesto, a seguir con esa labor que yo he iniciado, porque también tengo que decir que cuando yo entré



en este Ayuntamiento nunca había habido un concejal de agricultura, para nada del mundo; he tenido que comenzar la casa por los cimientos y hoy en día hay muchas cosas en proyecto; empezando con que hemos ido a Ferias Internacionales, hemos hecho una Fiesta de la Alcachofa, hemos potenciado la Feria de San Antonio, hemos trabajado el producto de calidad, hemos hecho una Oficina Municipal Agraria, estamos trabajando en la "subasta" que no la hemos abandonado, o sea, hemos hecho cantidad de cosas que están empezadas y lo que yo le pediré al Partido que la

persona que se haga cargo, primero que tenga capacidad, habrá personas más preparadas que yo para que puedan asumir todas estas cosas y algunas más, dado que como ya dije, la agricultura no se acaba aquí, solamente en camino, dado que la agricultura es un sector muy amplio, estoy trabajando con mucha ilusión en la Oficina Municipal Agraria, y pienso que a la larga puede llegar a ser una oficina como el pueblo de Benicarló y los labradores de la comarca se merecen.

Además también tengo que decir que estoy dentro de la junta del Partido Popular en Castellón, hay muy

poca gente, consejeros, senadores y ahora, por fin, se nota de que el Partido Popular piensa en la Agricultura y yo estoy muy satisfecha de ello.

Realmente, cuando voy a la reuniones de Agricultura en Castellón, hablo y pido para mi sector, cosa que nunca se había hecho, porque lo que se escuchaba en esas reuniones siempre era sobre la agricultura en el sector de la naranja, ahora como estoy dentro, estoy orgullosa de estar porque siempre defiendo nuestras hortalizas y espero que el Partido Popular en las próximas elecciones tenga en cuenta ese rincón del Baix Maestrat, donde tenemos las frutas y las hortalizas de mucha calidad".

Por la forma de expresarse de la concejal de Agricultura del Ayuntamiento de Benicarló, intuimos que estará dispuesta a seguir en una tarea que no es nada fácil, y que conlleva siempre luchas directas para alcanzar las metas, algo por lo que María Teresa Traver está dispuesta a luchar y lograr.



**MOBEL RECORD, S.A.**

EL RECORD DEL MUEBLE

# Inauguración oficial de la Oficina de Correos y Telégrafos

Con la presencia de Vicente Sanchís, Director Regional de Correos y Telégrafos, Francisco Duato, Director Regional y Vicente Llopico, Jefe Provincial de Correos y Telégrafos se inauguró la nueva oficina de Correos de Benicarló con la presencia igualmente del alcalde Jaime Mundo y Antonio Ragitol Barea, Subteniente de la Guardia Civil destacamento de Benicarló.

El Jefe Provincial Vicente Llopico nos manifestaba que lo que se hacía en aquellos instantes es darle forma oficial a la inauguración que ya lo estaba desde el pasado mes de mayo. Una oficina que además de los servicios normales de correos y telégrafos, está dotada de cabina de fax público, pudiendo mandar fax al lugar que quiera del mundo, tenemos una ventanilla de atención a Caja Postal, donde se pueden realizar una serie de operaciones varias y asimismo desde Benicarló se pueden enviar por un sistema de postal exprés, un servicio de mensajería con llegada a cualquier parte del mundo con tarifas muy adecuadas y muy asequibles en relación a la competencia y de una calidad de primera línea en el mercado.

Igualmente disponemos en esta oficina de 400 apartados, de los que quedan libres sobre un centenar al que pueden acce-

der cuantos lo deseen y esperamos finalmente que los servicios de telegramas, admisión de certificados y de giro y reembolso, tenemos una mejoría que se desdice de lo que anteriormente se tenía en Benicarló y por eso es el cambio tan sustancial que ha habido. Se han empleado unos 30 millones de pesetas, y actualmente tiene 15 empleados: 8 carteros, 5 en la oficina, 1 subalterno y una limpiadora y es una oficina adecuada al futuro crecimiento de la población.

Luego hubo parlamentos de agradecimiento al alcalde, autoridades a Vicente Sánchez Peral como director general del Ministerio, al Director Territorial Francisco Duato de Correos y Telégrafos, al representante local de la Guardia Civil, Policía Municipal, Centrales Sindicales que han tenido la deferencia de acompañarnos en este acto, a todos los compañeros de Co-

reos y Telégrafos y a los medios informativos. Vicente Llopico solamente dijo en su parlamento, que daba las gracias al alcalde de Benicarló por las facilidades dadas para la inauguración de la citada oficina, dado que era una oficina que teníamos un montón de ganas de inaugurarla por lo que representa de dejadez la anterior.

Cedida la palabra a Francisco Duato decía éste: No voy a repetir el capítulo de agradecimientos pero sí a reiterar al Sr. Alcalde y al Ayuntamiento de Benicarló, por las facilidades que nos han dado para poner en marcha esta oficina, solucionados todos los problemas de tipo administrativo que habían surgido.

Forma parte la inauguración de esta oficina, del esfuerzo que se está haciendo para rehabilitar edificios antiguos y para acondicionar nuevas oficinas que dignifiquen tanto el trabajo,

como las condiciones internas y la calidad de atención al público y en este empeño la oficina de Benicarló creo que es la primera oficina que se ha inaugurado con el nuevo plan de obras del organismo autónomo y por citar algunas cifras sí quiero decir que se ha hecho un esfuerzo importante, se ha cuadruplicado el esfuerzo inversor y en estos momentos está previsto para los próximos tres años alrededor de 20.000 millones de pesetas en inversión para adquisición y adecuación de estas oficinas.

Finalmente el alcalde cerraba los parlamentos, dando las gracias por la celeridad en poner en marcha la nueva oficina, que venía a darle unos servicios ejemplares a la ciudad, tan necesitada de ellos en los últimos años.

Luego en las mismas dependencias se sirvió un vino español.

■ José Palanques

## La plantilla de la ilusión

■ José Palanques

**R**ecibir una carta significa, en principio una ilusión. Puede ser que la misma notifique una buena noticia. O que nos traiga una mala. Pero en definitiva, en principio, recibir una carta dirigida a uno, es una ilusión.

Por eso, esta plantilla de Correos de Benicarló, es la encargada de repartir esa ilusión, cada día, para que lleguen a su destino las misivas que llegan a Correos para que éste, las reparta a domicilio, cosa que hacen con diligencia, cada día que transcurre en el calendario laboral.

Bien es cierto que muchas veces el Correo se retrasa y eso hace que una carta que se espera, no llega, pero eso no es culpa de esta plantilla de funcionarios, sino de todo el entramado que moviliza Co-

reos, de una ciudad a otra, desde una nación a otra y desde un lugar lejano a otro.

15 personas son las encargadas de repartir y de distribuir el correo en Benicarló; cinco en la oficina, 8 carteros repartiendo correspondencia por la ciudad, un subalterno y una limpiadora, hacen que correos de Benicarló funcione con regularidad y hasta nos atreveríamos a decir que con puntualidad.

Cinco o seis mujeres le dan el toque femenino a la plantilla, que ha formado filas para recibir a los invitados de correos que inauguran la oficina, que prácticamente ya estaba en servicio desde mayo.

Predomina la juventud, con esos ribetes de veteranía que le dan al servicio de correos, la seguridad de unos

servicios postales, ahora ampliados, que vienen a hacer justicia a las "tercermundistas" oficinas que habían tenido que soportar durante varios años, para comenzar a ser, desde ahora, personas que se desenvuelven en un área de trabajo en la que no falta la luz, ni la limpieza ni las

instalaciones modernistas que requiere toda oficina de servicio al público. Éstos son pues, los empleados de correos de Benicarló. ¡Nuestra enhorabuena y que nos traigan pronto esa carta con noticias alegres que todos esperamos!.



# Rafael Culla, ganador del Concurso de Ideas de la Plaza Constitución

**José Palanques**

Rafael Culla, uno de los arquitectos ganadores en el Concurso de Ideas de la Plaza de la Constitución, aprovechó la estancia en Benicarló del Sr. Mut del Parquing Inteligente, para intentar desmenuzar un poco la idea del Plan de la Plaza, recientemente aprobado por el trabajo presentado en el que Rafael Culla era uno de los protagonistas.

Habló por ello del proyecto de los elementos que intercomunicaban el trazado de la plaza en su situación actual, mostrando en planos, lo que era la antigua carretera de Peñíscola, un poco para dejar la traza urbana también plasmada dentro del nuevo diseño.

En la plaza no está previsto el tráfico rodado, siendo toda ella peatonal y el tratamiento superficial es a base de trata-

miento de granito al igual que las antiguas calzadas y por último mostraba Rafael Culla el recorrido principal de la plaza que conectaría los dos lados de la ciudad y que nos llevaría a través de toda la ciudad a la plaza.

Sus explicaciones fueron muy poco entendibles, dado que como dijo al ser el autor, no sabía reflejar en palabras lo que en definitiva era el proyecto pero de alguna manera diseñaba los recorridos y daba cuenta de las muchas posibilidades que tenía la urbanización de la citada plaza; había grandes lámparas de iluminación, zonas de arboleda de una forma sencilla y luego daba cuenta de que en la propuesta ellos tenían dos soluciones que simplemente respondían a las bases del Concurso.

El Alcalde comentaba finalmente que se había escuchado



la configuración de lo que era la plaza, se han quedado varias cosas por aclarar y le he pedido a la empresa Almai que nos acerquen un dossier completo para poder mostrar a todas las personas que lo soliciten el proyecto para que éste sea entendible; especialmente para aquellas personas que deseen

adquirir uno de estos parkings para que la gente pueda hacer sus cálculos y sus números. Espero, dijo el Alcalde, que en futuras reuniones se siga desglosando el tema de la urbanización de la plaza y el tema de sus posibles variantes dentro del proyecto elegido en el concurso de ideas de reciente creación.

## Presentación del Parking Inteligente

**José Mut, Ingeniero de Informática, presentaba en la Caja Rural de Benicarló y en el Salón de Actos, con diapositivas, planos y**

**José Palanques**

Comenzaba diciendo que ellos al ganar el concurso del parking, y las razones para que hayamos aceptado hacer este parking inteligente, es que es muy compacto y con capacidad para 440 coches, se utiliza muy poco espacio y eso permite que media plaza quede con tierra libre y sea lugar idóneo para poder plantar árboles grandes.

Este aparcamiento es para tres tipos de clientes, para los que quieran comprar una plaza para 75 años, que es la concesión que hace el Ayuntamiento, clientes que quieran abonarse mensualmente y los que vengan a Benicarló por unas horas y entren como en un parking normal, es decir, por un tiempo determinado y paguen el ticket esta-

blecido.

Las ventajas de este parking sobre uno normal se cifran en el aspecto de seguridad. Hay una rampa, se entra a tres metros y se aparca el coche en una pequeña habitación, allí se deja el coche, previamente se cierra con llave y el cliente ya se puede marchar. Todo un sistema de máquinas que están controladas por ordenadores que hacen la función de aparcar y desapparcar el coche, con la ventaja de que no sufrirá ninguna abolladura, no se rayarán, el coche queda desconectado, no puede entrar nadie, se evitan los posibles robos, etc.

El tiempo de respuesta, de entrega del parking oscila entre 50 segundos y un minuto y medio, por lo tanto es de gran rapidez teniendo además en cuenta que tiene dos entra-

**detalles, lo que será el aparcamiento subterráneo de la Plaza Constitución conocido como el Parking Inteligente.**

das. Además lo que hemos buscado entre el Ayuntamiento y nosotros es mejorar el centro de Benicarló, buscándose una urbanización encima del parking idónea para Benicarló, quedando una plaza con todos los requisitos.

Este parking, es el primero que se coloca con este sistema, que por otra parte ya se usa en grandes almacenes o multinacionales, con la única salvedad de que ellos almacenan género y nosotros coches.

### LAS OBRAS

Preguntamos si para poner en marcha el parking precisaban de antemano tener unas plazas vendidas y el Sr. Mut nos respondía que ellos preveían que habrá una buena aceptación y lógicamente hay

un mínimo de plazas que suponemos tendremos apalabradas de antemano. Tener una propiedad para 75 años es como decir que lo tiene para toda la vida y para los hijos y nietos, ya que es pensable que cuando acaben los 75 años, el Ayuntamiento hará una prórroga del contrato. Las plazas se podrán comprar a plazos. La empresa Amain es la que acomete todo el riesgo ya que el Ayuntamiento no aporta dinero.

La construcción y puesta en marcha será de 12/14 meses. Nos queda acabar de pulir unos temas, hacer el contrato oficial con el Ayuntamiento.

La conversación la habíamos mantenido con José Mut y Frco. Adán, ingenieros de informática que llevan la parte técnica y electrónica respectivamente.

# EN LAS PUERTAS DEL SIGLO XXI

■ **Emilio Colón de Carvajal**

**S**e murió como vivió, sin protestar a nadie. Se lo llevaron, junto con otra carne humana, a unas hoyos especiales que se había tenido que robar a la tierra. Vivió como murió, silencioso y con ojos de betún fijos en el infinito negro, unas manos gastadas rodeándole el estómago hinchado y un quejido hondo en el pecho. A continuación, le tocó a su mujer. Después de violarla a golpes, la pandilla de jóvenes vestidos de machetes hasta las cejas y atufando a licor le arrancaron el pescuezo de cuajo. Su cabellera de estropajo salió rodando hasta una de las esquinas oscuras que, desde el principio estaba ocupada por sus tres hijos. No lloraron, no gritaron, no pidieron ayuda ni patalearon. Como su padre, estos chiquitos habían aprendido a palos que había que guardar silencio pasase lo que pasase.

Hasta dos días después no entró nadie en aquella especie de cabaña construida con adobe y ladrillo roto. A unos pocos kilómetros habían desarrollado un nudo de comunicaciones con autopistas, puentes colgantes y toda una red de adelantos que colocaban en un santiamén en la capital. Pero hasta dos días después aquellos tres niños permanecieron inmóviles, teniendo por único alimento el olor a músculo y sesos podridos de sus progenitores y encharcados en los riachuelos de un rojizo plomo que se abrían paso entre los desechos. Pasaron

esos dos días con cuatro ojos como únicos testigos mirándoles impertérritos. Cuatro ojos de betún congelados por la muerte.

Luego, una mañana cualquiera, apareció un grupo de blancos que hablaba una lengua extraña, recogieron con la agilidad y el desparpajo de quien conoce el oficio, los trozos esparcidos aquí y allá del hombre y su mujer con cabellos de estropajo y al final, muy al final el grupo de blancos cayó en la cuenta que allí, en aquella esquina oscura había una escultura temblorosa de barrigas hinchadas dentro de cuerpos de chocolate. Y entonces, como había ocurrido en otras ocasiones, la cogieron en volandas y, sin más, la introdujeron en un camión descapotable y empolvado por otras esculturas de cuerpecitos silenciosos y se la llevaron a otro poblado.

Seguramente, ese poblado hecho de aprisa con ladrillos y adobe, será limpiado a fondo de la basura humana que es incómoda y molesta, serán robados más hoyos a la tierra y se enterrarán sin previa clasificación, cabeza de pensadores, corazones de elefantes, colmillos retorcidos y pieles de cocodrilo vivo y todo eso junto con los cuerpecitos de los niños con piel de chocolate que ya conocen su suerte antes de ser paridos.

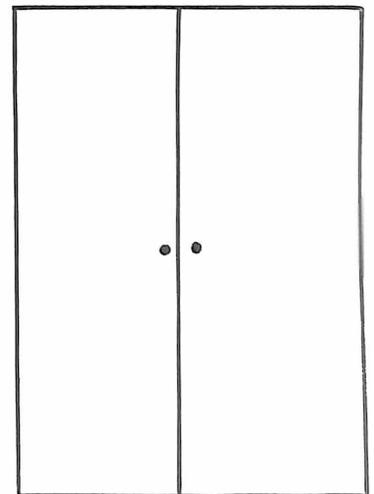
Y todo esto ocurrió hace algunas semanas, también ayer, se ha vuelto a repetir hoy y posiblemente mañana tenga que robarse más hoyos a la tierra seca para es-

conder toda la sangre maloliente que el mundo no quiere ver. Muy de cuando en cuando, alguna cámara temeraria llega a tiempo de plasmar las montañas elevadas a base de cientos de brazos anónimos, cabezas de estropajo, estómagos rajados y pescuezos sin dueño, y fotografía el horror antes de que sea devorado por los perros.

Muy de cuando, algunas de estas imágenes de cuerpos reventados a palos llegan hasta el lector, ése que vive más al norte y a primera hora, recién salido el sol transparente, puede deleitarse desde su cama con un desayuno de primera clase, que tiene como plato principal este espectáculo de orgía apocalíptica. Mientras pasa molesto a la página siguiente aprovecha para comentarle a su mujer que viene por el pasillo con un café humeante: "qué cosas tan salvajes hacen estos negros, menos mal que los tenemos a miles de kilómetros de distancia".

Tiene razón el lector, porque serían muchos miles de kilómetros los que tendría que recorrer hasta poder oler el café humeante esa comitiva errante de hombres y mujeres. De esas mujeres desesperadas y con vidas ya masacradas, con sus pocos enseres colgados al cuello y docenas y docenas de pequeños hambrientos abrazados a sus piernas. Allí, bastante más al sur, sólo se huele el miedo, la peste y cientos de cuerpos con ojos de betún que imploran que se remate a fondo su muerte.

No hay que ser profeta para percibir el anochecer de una civilización y el despertar de otra. La que hasta ahora hemos vivido -desalmada y mumérica- se agotó y ha muerto ya en el corazón de los seres humanos más fértiles. Sus dimensiones y su peso la sostienen aún en pie, pero su fangosa sangre se ha estancado. Coincidiendo con el fin del milenio, se ha provocado una crisis económica, de creencias, de ideologías, de costumbres y de convivencias: una crisis que el tiempo no hará más que acelerar. EL MUNDO MEJOR PARA TODOS que nos prometían no ha de consistir en la concentración de la riqueza y del poder en unos pocos: no en asesinar, en oprimir, en empobrecer a unas generaciones; no en arriesgar el equilibrio de la Tierra... Las gentes deben empezar a comprender que la solución no está en ayudar al Tercer Mundo, sino en que no haya mundos terceros.



**MOLDULAC, S.L.**

Pda. Collet, 40 — Tel. (964) 47 19 95 — 12580 BENICARLÓ (Castellón)

# SE CUMPLIÓ LA REPOSICIÓN DE LA CRUZ DE LOS CAIDOS

■ José Palanques

**C** En estas fechas en Benicarló se ha venido comentando, con pareceres discrepantes, el que en el Cementerio Municipal, se haya reconstruido la Cruz de los Caídos que fue derribada y arrancada por acuerdo del Ayuntamiento, que por acuerdo plenario, (entonces era alcalde José María Febrer), la Cruz era arrancada pero que el sitio normal que debía de ir emplazada era en el Cementerio Municipal.

Ese acuerdo plenario que debía de cumplirse, se ha cumplido precisamente estas fechas, y es lo que ha realizado el Partido Popular que hoy gobierna, sin otra iniciativa que cumplir el acuerdo, algo que en democracia es preceptivo cumplir. El

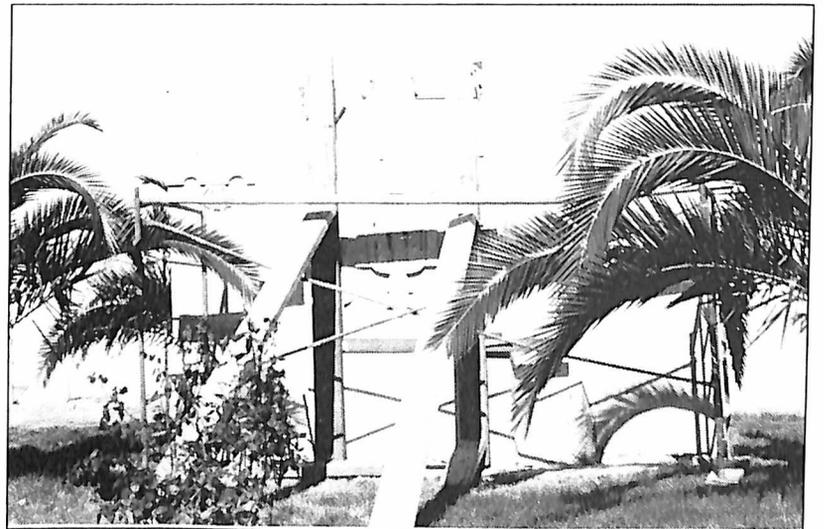
que ahora se venga hablando de que era un monumento franquista, se sale del tiesto y de la lógica, dado que ese monumento se hizo por suscripción popular y se plantó en terrenos de la Iglesia, lo que en el momento que se derribó ya estuvo mal hecho, pero como al parecer la política es dueña de hacer lo que en cada legislatura se quiera, el monumento de los Caídos fue derribado y las piedras guardadas en el Cementerio hasta que estas fechas se ha reconstruido y se ha dado plena vigencia al acuerdo del pleno del Ayuntamiento de Benicarló.

Lo único que se puede criticar, es el largo tiempo que ha estado el monumento sin reconstruir, dado que la actitud y cumplimiento del acuerdo del

Pleno ha sido preceptivo y justo. El que ahora, se haya preguntado a diferentes estamentos periódicos de la ciudad, mueve solamente a la confusión, dado que de periódicos provinciales existen tres y para nada se le ha preguntado al responsable de Castellón Diario en Benicarló adulterando y manipulando con ello la información.

De momento los dos monumentos que Beni-

carló conserva del anterior régimen, están actualmente en de la División de Navarra en la rotonda de entrada a Benicarló por la zona sur de la ciudad y el otro en el Cementerio Municipal, tal y como estaba emplazado en la Plaza de San Bartolomé de Benicarló y en terrenos de la Iglesia. La historia es la historia, sin que nadie venga a desfigurarla por aquello de si son "galgos o son podencos".



ESPECIALIDAD EN PESCADOS Y MARISCOS

RESTAURANTE - BAR

*El rincón de Chuanet*



AVDA. MAGALLANES, S/N. — TEL. (964) 47 17 72 — 12580 BENICARLÓ (Castellón)

# La falla "Benicarló" ha elegido a sus cargos

■ José Palanques

**H**a comenzado el movimiento fallero en la ciudad y a los cargos elegidos de la Falla "El Embut" ha correspondido ahora a la Falla más veterana de la población, la "Falla Benicarló" que ha elegido para representarle a los siguientes cargos:

Fallera mayor: Sonia Iborra Martínez.

Fallera mayor infantil: María Febrer Marzá.

Reina del foc: Vicentica Ayza Rico.

Madrina de honor: María Isabel Ramos Morera.

Presidente de honor: Ma-

nuel Ramos Morera.

Presidente infantil: Francisco Rico Mundo.

Mantenedora: Marta Iborra Martínez.

En esta ocasión la falla más veterana de la ciudad, 24 años de existencia, ha elegido a Mara como mantenedora, dado que es una chiquilla criada se puede decir dentro de la falla y que lo hará bien, dado que tiene el ejemplo de su padre, Mariana Ibarra, que lo fue la edición anterior.

El acto de presentación de los cargos será el 19 de noviembre en el Cortijo a las 10 de la noche, dándose con ello ya paso definitivo a las presentaciones falleras que ya no concluirán hasta pasada la fecha de San José, "Nit de la cremà".

La falla Benicarló fue la pionera de las fallas en la ciudad y es una de las que ha obtenido varios premios en estos últimos años, siendo desde hace unos cuantos el mismo artista fallero, Muñoz de Burriana el que realiza los monumentos. El último año anterior "hem confós la lluita" con dos gallos de pelea como figura central. Fue fallera mayor Vanessa Sos-

pedra Martorell y Diana Bellvis la infantil, correspondiendo a Juan Manuel Albiol Zaragoza el cargo de presidente infantil.



## ORGANISMO AUTÓNOMO DEPORTES BENICARLÓ

Convocados por la Consejería de Cultura y bajo la organización del Organismo Autónomo de Deportes del Ayuntamiento de Benicarló, se desarrollarán los XII JUEGOS DEPORTIVOS DE LA GENERALITAT VALENCIANA, para el curso 94/95.

Dichos juegos darán comienzo el próximo mes de noviembre y se llevarán a cabo durante el curso escolar, finalizando en el mes de abril o mayo, incluyendo a partir del mes de febrero la fase autonómica de los mismos, asegurando de esta forma la competición entre todos ellos.

En esta convocatoria los deportes que se impartirán serán BALONCESTO, BALONMANO, FÚTBOL, ATLETISMO, PATINAJE ARTÍSTICO, TENIS, GIMNASIA RÍTMICA, FÚTBOL SALA Y CI-

CLISMO, utilizando para su práctica las pistas escolares y las distintas instalaciones municipales.

Hay que destacar la gran participación de escolares, siendo alrededor de 1.500 los inscritos en los distintos deportes, gracias a la colaboración de los centros escolares y al esfuerzo y labor de difusión y promoción llevado a cabo por los clubs y entidades deportivas de nuestra

ciudad, que a través de sus monitores deportivos que llevarán a cabo las actividades, han conseguido una alta participación.

El principal objetivo de este Organismo, al organizar los Juegos Escolares, es el fomento del deporte base, en sus valores formativos, constructores de la personalidad y como elemento de desarrollo social del individuo, intentando que no se pierda el

rumbo que ha de marcar la práctica deportiva en los jóvenes.

En Benicarló a 27 de octubre de 1994



### ORGANISMO AUTÓNOMO DEPORTES BENICARLÓ

Queda ampliado el plazo de matrícula hasta el 15 de noviembre, para las siguientes actividades:

- ✓ Mantenimiento de Adultos
- ✓ Aerobic
- ✓ Gimnasia China

# JOSEFA SOSPEDRA ANGLÉS



*Con toda la ilusión, José, Ana, Feli, Samuel y Silvia al día siguiente de la operación, emprenden viaje con destino a Castellón para pasar el día junto a ti, esa visita no fue realidad, ya que a la salida de Benicarló, a la altura de Peñíscola, sufrieron un accidente. Fueron embestidos por un turismo. El coche para el desgüace, pero todos accidentados, con fuertes dolores pero con vida, por la noche estaban en casa.*

*Pepi, tú no te enteraste de nada, cuando te dieron el alta marchaste a casa y todos preocupados relatándote versiones falsas de lo sucedido para que tú no te enterases y no te afectase ya que estabas delicada.*

*Recuerdo aquella tarde que llegaste del hospital, me argumentaste con toda ilusión y detalle la operación. Estabas satisfecha, tan sólo hacía unos pocos días y ya habías recobrado la vista. Fueron pasando los días y te enteraste del accidente. Te afectó.*

*Días después ingresaron a tu esposo José en el hospital a consecuencia del accidente. Tú, estabas muy nerviosa. No se te pudo ocultar más, y se te relataron los hechos. Pasaron unos días y José se recuperó. Tú cada día fuiste a cuidarlo al hospital. Luchabas.*

*De repente en un abrir y cerrar de ojos, te da un infarto, te ingresan en Castellón en la*

*U.C.I., pasas unos días y la mañana del día 11 de octubre, nos dejas; emprendes un nuevo camino. La muerte te separa de nosotros.*

*Yo, en estos momentos de tanta tristeza, recuerdo y cronológicamente, me paro a pensar: nunca, nunca podré olvidar nuestra amistad, éramos amigos. Amigos de verdad. Me viste nacer, crecí en tus brazos. Me querías... con palabras no me puedo expresar.*

*Tanto yo, como mi familia, notaremos tu ausencia; esa compañía en nuestro hogar. Cada día, ya podía ser invierno, verano..., veníais después de cenar tú y José a vernos. Esa visita diaria ya no volverá a ser realidad.*

*Pero... así es la vida y así hay que aceptarla.*

*Descansa en paz, Pepi, y reciban tu esposo José, tu hijo Jaime, tu hija política Ana, tus nietos Samuel y Silvia, hermanos, hermanas, sobrinos, primos y amigos el más sentido pésame por una ausencia que nadie esperaba y que nadie cree todavía.*

*Que los recuerdos alegres y la felicidad compartida alivien vuestro dolor en esta hora de tristeza.*

*¡Descansa en paz!*

■ José Vte. Gellida Pellicer

## IFF

**IFF BENICARLO, S.A.**

AVDA. FELIPE KLEIN, 2 - 12580 BENICARLO (Castellón) ESPAÑA  
 TELF. (64) 47 02 00 - FAX (64) 47 34 11 - TELEX 65574

# Monumentos y objetos artísticos que se conservan

Benicarló es una población cercana a los 20.000 habitantes y más del doble cuando llega la época turística, estando situada en una llanura junto al Mar Mediterráneo con el que linda por el este, cerrando esta llanura las montañas del Puig al norte, y las estribaciones del Maestrazgo oeste y sur.

Su término municipal tiene una extensión de 49 kilómetros cuadrados y es una ciudad de ambiente cosmopolita que goza de varios privilegios.

**S**olamente cuatro casonas existentes con fachada de piedra picada y escudos pregonan la nobleza de Benicarló. Su viejo fuerte artillado que formaba con la antigua iglesia-fortaleza la unidad de la defensa contra las frecuentes incursiones de los piratas berberiscos, fueron destruidas por el mar. Sus ruinas, permanecieron hasta la construcción del nuevo puerto, apareciendo ya noticias de la referida iglesia en el siglo X.

Actualmente se conservan como viejos monumentos: el convento de San Francisco que se comenzó a construir en el año 1578, la ermita de San Gregorio que se construyó en 1716, la Iglesia Parroquial con su hermosa fachada barroca, situada en el centro de la ciudad que se empezó a construir en 1724 y se acabó en 1743 y que dentro de este año celebrará el 250 aniversario de su creación definitiva y existiendo también de la misma época la octogenaria torre campana-

rio con 41 metros de altura, desde cuyo remate se divisa una panorámica que se difuminó con la construcción de un edificio de 17 plantas, que levantó mucha polémica entre la población y desde cuyo edificio se pueden ver con claridad las islas Columbretes (70 kilómetros) en días claros.

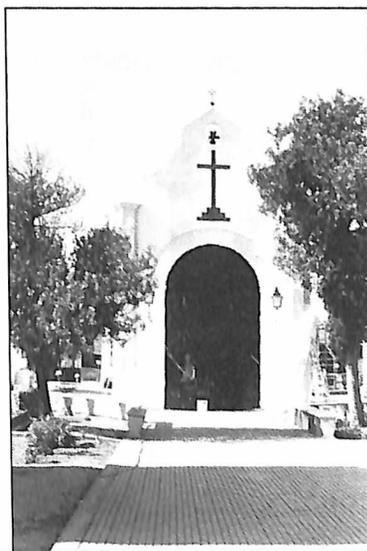
También se pueden observar las viejas dependencias del asilo municipal construido en mayo de 1880, hoy suplido por el nuevo hogar Residencia de ancianos en la Avenida de la República Argentina. La Capilla del Cristo del Mar o Pa-

rruquia de San Pedro Apóstol es otro lugar por visitar y ver, construida en 1924 y que se construyó sobre las viejas ruinas de la anterior.

En objetos artísticos, en la Iglesia Parroquial de San Bartolomé está la tabla de la Virgen del Remedio, del pintor Vicente Masip (siglo XVI), custodias, cálices, relicarios, cruces procesionales y otras piezas de orfebrería. En la Capilla del Santo Cristo del Mar: la imagen de Santa María del Mar, talla de madera policromada donada por Jaime I el Conquistador a la primitiva iglesia (1236), y en casas particulares: antigüedades, cerámicas, pinturas, esculturas, códices, pergaminos, etc. de notorio valor histórico, al que se unirán los hallazgos del poblado ibérico de el "Puig".

Toda esta relación, será lo que se contemplará el nuevo museo que se va a construir ahora en una de las dependencias del Templo Parroquial de San Bartolomé, con motivo de la celebración de ese 250 aniversario de su construcción.

■ José Palanques



## Lavan la cara al Cementerio Municipal

Cercana ya la fecha del 1 de noviembre, festividad de Todos los Santos, las dependencias del Cementerio Municipal están siendo adecentadas, para que en la citada fecha, el Cementerio goce de la limpieza, de la que hace gala en estos últimos años.

Por ello la capilla central de entrada al recinto está siendo pintada, como se suele hacer siempre por estas fechas, al margen de que se pulan todos aquellos defectos que le dan un carácter de abandono al citado recinto.

A destacar este año la colocación de la CRUZ DE LOS CAÍDOS, en la parte nueva del cementerio, hecho que recogió Canal 9 en una de sus noticias, por considerar que era un monumento franquista, aunque preguntando a personas cuya respuesta sería positiva para sus intereses de información, dejando marginados a otros que conocían perfectamente la historia de este monumento que fue levantado por suscripción popular.

Este monumento ha sido colocado en la parte nueva de la ampliación del citado cementerio, que por cierto ya se está quedando pequeño dada la cantidad de personas muertas que acoge. Otro de los hechos que llama la atención en el camposanto de Benicarló es la gran cantidad de flores que hay depositadas y que cada día se depositan en recuerdo de fallecidos, que ahora en la fecha de Todos los Santos se recrudece en esta aportación floral que cambia totalmente su fisonomía, dado que es muchísima la gente que lo visita, especialmente en los últimos días, donde tanta juventud hay presente como consecuencia de los accidentes de tráfico, la plaga mortal del siglo XX.

Ese repaso pues, a las dependencias del Campo Santo, son objeto de atención por parte de toda la ciudad, especialmente las personas de mayor edad que valoran estos detalles, que son el contrapunto a lo que se traduce como la segunda morada de los mortales.

José Palanques

**¡¡NO LO DUDE!! SUSCRIBASE AL "BENICARLO AL DIA"**

**4.000 PTAS. AL AÑO** BENICARLÓ EDITORIAL : San Francisco, 39 - Tel. (964) 47 26 96 - BENICARLÓ

# PICOTAZOS”

por GALLITO



PRESENTACIÓN: Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurrucada. A quien le pique que se rasque. Por eso me llaman "Gallito".

## A QUIEN CORRESPONDA...

## EN LA VIDA POLÍTICA Y SOCIAL SE NECESITAN...



# "MÁS VOLUNTARIOS Y MENOS VIVIDORES"

## A BUEN ENTENDEDOR CON POCAS PALABRAS BASTA.....!

D E S P E D I D A :

Hecho el picotazo de rigor y viendo alborotado el gallinero, me despido de Vds. con las mismas palabras de la presentación:

Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurrucada. Al que le pique que se rasque. Por eso me llaman "Gallito"...



### **Alicia Salvador**

NATURÓPATA COLEGIADO

Nº REGISTRO 787

C/. VALENCIA, 10-1º  
12580 BENICARLÓ (Castellón)

☎ (964) 46 05 99

# ROSANA MARZÁ CALDÉS, proclamada oficialmente Fallera Mayor

**En las instalaciones del Parador de Turismo "Costa del Azahar" se desarrolló este fin de semana, el acto de la proclamación oficial de la Fallera Mayor para 1995, señorita Rosana Marzá Caldés, que recibió el espaldarazo en el último acto oficial (a falta de la proclamación e intercambio de bandas) de la Fallera Mayor saliente Begoña Ayza Mascarell.**

**P**ady Martínez fue la presentadora del acto, en la que al margen de la presentación oficial de la Fallera Mayor, se dio a conocer el cartel ganador de las fallas para 1995.

Comezó el acto con la presencia de la Fallera Mayor del año actual, Begoña Ayza Mascarell y las damas de su Corte de Honor, señoritas: María Cinta Alberich Albiol, Rosa María Andrés Camañes, Mónica Virgos Llorach, Rosana Urquiza Díaz, Lidia Albiol Gómez, Estefanía Comes Calvet, María Celestina Miralles Sancho, Ana Julián Pitarch Piñana y Rosa María Palau Albiol, a cada una de las cuales se les entregó un obsequio por parte del Presidente de la Junta Local, José García Prieto.

Seguidamente se procedió a la presentación de las Damas de la Corte de Honor para 1995, señoritas: Martina Serrat Olmos, Raquel Manchón Pau, Ana Elena Bayarri Ferrer, María Carmen Ros Moros, Rosana Bueno Palau, Verónica Soriano Martín, Mónica Bel-

trán Bas, María Cruz Escuder Inglés, Teresa Bellés Menéndez, completando el cuadro de bellezas la que iba a ser la Fallera Mayor 1995: Rosana Marzá Caldés.

A cada una de ellas, el Presidente de la Junta Local, José García Prieto, les hacía entrega del pergamino que las acreditaba para el nuevo mandato fallero 1995. Se les entregó a cada una de ellas un ramo de flores por cada uno de los miembros de la Junta Local que las había acompañado. La presentadora Pady Martínez, le dedicó unas palabras de salutación y de bienvenida, mientras el alcalde de la ciudad les dedicaba palabras de bienvenida deseándoles un feliz reinado y unas felices fallas.

Rosana manifestaba que estaba muy contenta del nombramiento que había sido objeto y los nervios iniciales ya pasaron y que ahora ya se encontraba relajada y esperando los acontecimientos que se sucederían. Sobre cómo veía las fallas ahora que estaba inmersa ella misma en su contexto, manifestaba que era el

primer acto y que no sabía cómo serían las fallas pero que estaba segura de que serían mucho mejor que las del año pasado y que las del otro y del otro; es decir cada año mejores como ley de vida.

En cuanto a las palabras que habían recibido de Begoña, la saliente, estos últimos días nos habíamos encontrado varias veces y nos hemos dado consejos mutuamente. Por último nos manifestaba que las fallas a Benicarló le hacían una fiesta muy grande, dado que yo pienso -nos decía- que es una de las fiestas más importantes de Benicarló.

Finalmente se daban a conocer los ganadores de los carteles de fallas 1995, siendo los premios otorgados, el primero de ellos para Joaquín Julbe Alsina, por su cartel "Las fallas siguen" y el accésit para Daniel Ballester Ortí, por su cartel "L'espurna del foc".

Ambos autores fueron felicitados y con ambos estaremos una fecha de éstas para matizar un poco su obra y saber sus especiales características.

■ José Palanques



**ALBALATE  
Hermanos, C.B.**

Reparación y venta de Neumáticos  
Mantenimiento de vehículos

Avda. Yecla, 20 - Tel 964 / 47 52 12 - 12580 BENICARLÓ (Castellón)

**CORTINAJES**

**CORNELLES**

César Cataldo, 6 - Teléfono 964 / 47 01 42  
BENICARLÓ

# "JOAQUÍN JULBE ALSINA, GANADOR DEL CARTEL DE FALLAS 1995"

JOSÉ PALANQUES

**E**n cuanto a la técnica usada para hacer el cartel ganador Julbe nos explicaba que había pensado un poco en los carpinteros para plasmar la idea y por eso empleo el cepillo de carpintero como personaje central de la obra y con la especie de "bromballa" que se hace usando el cepillo, salían las dos figuras centrales que le dan nombre al cartel que titulo "Las fallas siguen".

Como es que no se puede salir de los cuatro colores más el blanco y negro, esos son los que he usado y aunque puedan parecer colores pálidos, son en definitiva el reflejo de lo que se quiere decir en Fallas. Creo por otra parte que las Fallas seguirán durante muchos años.

— ¿Cuántos carteles de los expuestos te parecen aceptables para optar al premio.?

- Con sinceridad diré que había dos carteles que estaban muy bien considerados y que fueron los que pujaron para el premio final. En cuanto al segundo premio el "titulado una Espurna de Foc", que el año



**JOAQUÍN JULBE ALSINA HA SISO EL GANADOR DEL CARTEL DE FALLAS PARA 1995 Y SU SATISFACCIÓN ERA INMENSA, NO SÓLO POR EL PRIMER PREMIO CONSEGUIDO, SINO POR HABER RECAIDO EN BENICARLÓ.**

pasado, su autor, Daniel Ballester había conseguido el premio en esta ocasión su segundo puesto también hizo honor a la calidad desarrollada en su tema. Son dos chavales jóvenes y creo que darán que hablar en futuras ediciones.

- Creo, nos decía Julbe, que los carteles de fallas se deben de promocionar más. que hubiera muchos más participantes y eso solamente se consigue con una convocatoria cuyo premio en metálico sea un poco más sustancioso. Sé que 75.000 pesetas no es una cantidad para llamar la

atención de los grandes artistas, pero para estimular se precisa una mejor aportación económica.

Julbe nos manifestaba que apenas acabaron las fallas del 94 se puso a trabajar en la idea y en abril un mes después ya lo tenía confeccionado dado que me costó más buscar el tema que hacer el cartel en sí. Apenas realizado, ya lo dejé sin retorcarlo para nada, hasta la presentación de la convocatoria. Me dije: ¡Este es el cartel que puede llegar a conseguir el premio!, y mi corazonada en esta ocasión no me falló.

Hubo participantes de Burriana y creo que de Valencia, y aunque yo no esperaba que fuese el mio, el cartel ganador, la satisfacción al comunicarme el Fallo el Jurado fue doble, dado que lo que se espera, si luego no se realiza, te sume en un estado de desazón perjudicial para las aspiraciones del artista.

Julbe hablaba de fallas y de las consecuencias que éstas han traído para Benicarló, dado que a pesar de la crisis de estos últimos años ha persistido el empeño y las Fallas han salido a flote con toda dignidad. En realidad Julbe estaba emocionado, más por la satisfacción que por el premio en sí. Un premio al que había participado en tres ocasiones (de las 24 ediciones que tienen las fallas de Benicarló), quedando uno en segundo lugar otra en la que participé sin conseguir premio, lo dejé una temporada y esta tercera que ha sido la del pleno.

Éste es JULBE, con su cartel, que dará la vuelta a España y que será expuesto que sepamos, como todos los años en Francia y Alemania, dos lugares elegidos para la promoción, aparte de los principales lugares de nuestra geografía.

## O R E M A R, S. A.

Avda. Marqués de Benicarló, 39 - Tel. 47 19 45

le ofrece su SECCIÓN DE NÁUTICA DEPORTIVA, un equipo de profesionales a su servicio

# Manipuladores empedernidos y tontos de capirote

**Francisco Rodríguez Pascual**

**U**n conocido refrán popular nos dice que antes se coge a un mentiroso que a un cojo. Sentencia ésta que puede hacerse extensiva al manipulador informativo, tan mentiroso a la postre como el más mezquino de los aprendices de brujo. Al final, es el tiempo, juez inexorable, quien deja al descubierto el veneno intoxicador de la serpiente.

Las elecciones vascas, gracias a la "bondad" de los sondeos oficiales previos a la consulta, han dejado en evidencia una vez más las malas artes de los manipuladores felipistas y, por ende, a sus compinches de la televisión. Una semana antes de los citados comicios, una encuesta del CIS (la voz de su amo), canturreada por una bandada de vocingleros del PSOE, anunciaba la "buena nueva" de que el PSOE, tanto a nivel nacional como en la Comunidad Vasca, se recuperaba notablemente entre el electorado. Paralelamente a los cantos de sirena de otros pajarracos felipistas, Ramón Jáuregui, hoy candidato frustrado a lehendakari, afirmaba que según sus propios sondeos el PSOE estaría más cerca de los 20 escaños que de los 15, tras espectacular remontada. Finalmente, el globo se pinchaba

y el PSE-EE, de manera similar a como ya sucediese en las autonomías gallegas y andaluzas, se enfrentaba a su triste realidad vasca: tan sólo 12 escaños correspondientes a un exiguo 17 por ciento. Pasar de los 22 del año 90 (16 del PSE más los 6 de EE, hoy fusionados en el PSE-EE) a la minidocena de la cruda realidad actual, constituye un buen batacazo electoral.

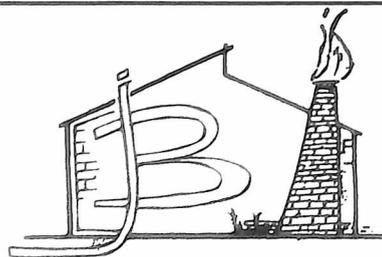
Sin duda, la noche dominiguera-verbenera del 23 de octubre fue una gloriosa "velada" (entre todos velaron al muerto) para los manipuladores. La RTVS, fiel a su tradición, a partir de las 8 anunciaba que, según los datos de su encuesta, el PSOE obtenía la friolera de 15 escaños, manteniendo así su implantación electoral en Euskadi (naturalmente, al comparar resultados con anteriores comicios, se silenciaban los 22 de la coalición PSE-EE). Por cierto, la empresa encuestadora de la RTVS era tan conocida para el público como falsos eran sus resultados fantasmas (me temo que, cuando el PSOE ya huele a cadáver, ninguna empresa de sondeos medianamente seria se atreve a ser cómplice de la manipulación de éste). Cerca de las 10 de la noche, pese a que las encuestas de otras televisiones y radios coincidían en otorgar al PSOE entre 12 y 13 es-

caños, al tiempo que el Gobierno Vasco confirmaba esos mismos resultados con un elevado porcentaje de votos escrutados, los mercenarios televisivos del felipismo seguían, impasible el ademán, aunque con muecas deladoras en sus rostros, manteniendo sus benévolos resultados profelipistas. Una vez más, el bochorno fue de los que hacen época.

Pero en este jueguecito de la manipulación e interpretación sectaria de los datos electorales siempre hay alguien que, careciendo del más mínimo sentido de la dignidad y del ridículo, está dispuesto a traspasar el límite de lo absurdo. Personalmente pienso que más peligroso que un manipulador profesional es un tonto adulterado por la droga del fanatismo político; la pertinaz necesidad de éste último es más insoluble y destructiva si cabe que la perversidad del primero. A mi juicio, éste es el caso (clínico) de Narciso Serra. Cuando ya Ramón Jáuregui, y posteriormente el propio Felipe González, asumían públicamente su responsabilidad en los resultados (léase culpabilidad de la derrota), aparecía el segundo don Narciso, secundado por el tercero en discordia Cipriá Ciscar, proclamando que esos resultados electorales demostraban la recuperación del PSOE (las

contradicciones entre los primeros y éstos últimos eran de carcajada rivelina). Recordando otros tiempos, valga decir que, por lo menos, los bufones de los reyes necesitaban de su gracia e ingenio para compensar su aparente deformidad y ganarse el aprecio de sus señores; por lo visto, el Sr. Serra, cuya reputación de búho nerviosillo y orador tonadillero es manifiesta, no necesita del ingenio, del cual evidentemente carece, para ser el bufón de Felipe González. Supongo que por esa razón narcisista y no otra ha llegado a vicepresidente del Gobierno, amenazando incluso con destronar a González del sillón presidencial.

P.D. Las elecciones vascas ya han servido para que Juan María Bandrés haya pedido su baja como militante de la coalición PSE-EE. Cuando las ratas abandonan el barco felipista que se hunde, los bufones continúan achicando agua con un dedal. ¿Hasta cuándo?



**CONSTRUCCIONES**  
**J. Borrás, s.l.**  
EL RECORD DE LA CONSTRUCCIÓN

# UN POCO DE HISTORIA III



Una de las ciudades en las que con más grande solemnidad se celebró la jura y proclamación del rey, fue en la de La Paz el 13 de octubre de 1808.

Con unos días de antelación, el Gobierno y Cabildo invitaron a las Parroquias y a todos los habitantes a que contribuyeran a su esplendor según sus propios deseos y posibilidades. Se mandaron pintar diferentes retratos de Fernando VII para que, por votación popular fuera escogido el que mereciera la aprobación de la mayoría para llevarlo aclamando por las calles. Uno en que el rey iba vestido de coronel de Guardia de Corps, con el Toison, el cetro en la mano iz-

quierda y apoyada la derecha en un bufete en el que figuraban los atributos de la Monarquía, fue el escogido y colocado sobre un carro en el que se improvisó una especie de templete con columnas de plata y un dosel de terciopelo carmesí adornado de oro. El cetro y la corona, adornados de pedrería, descansaban en una bandeja de oro, y sobre otra, en la parte delantera de la carroza, se colocaron una espada guarnecida de brillantes y un bastón con igual adorno en su empuñadura, valorados en más de cien mil pesos, dice el Comisionado. En la Plaza Mayor, en donde se había de verificar la ceremonia, se colocaron graderías que se adornaron así como los balcones y ventanas con colgaduras y terciopelos. Frente a las Casas Capitulares, se elevó un espacioso tablado cubriendo la fuente de piedra llamada de Berenguela que estaba en el centro de la plaza y sobre él y decorado con gran profusión, se verificó el acto de proclamación del rey. Se construyeron otras tri-

bunas iguales en las plazas de San Sebastián y San Francisco por cuenta de los vecinos y por todo el trayecto se levantaron arcos de triunfo revestidos de telas de diferentes colores en los que se colocaron piezas de oro y plata labrada, y en las casas, de trecho en trecho pusieron carteles con poesías alusivas a los sucesos de Bayona. El día 12, víspera de la Jura, hubo bailes por los 500 danzantes congregados, con sus insignias y plumajes sobre el sombrero o la cabeza. También músicas de las flautas e instrumentos pastoriles de los indios. El día 13, fijado para la ceremonia, desde muy temprano, la gente pudo ver el retrato del rey que se había colocado en el templete, al que hacían los honores la Compañía Veterana que guarnecía la ciudad. Las cuadrillas de las Comunidades de indios se sucedían en las danzas hasta las tres de la tarde en que la comitiva se puso en movimiento. Delante iba una Sección de caballería compuesta por cuarenta jóvenes de las principales familias

patricias y del comercio, voluntariamente uniformados por su cuenta con casaca negra y pantalón, chaleco y banda blanca y en el sombrero el retrato del rey. Detrás iban los naturales que no cesaban de danzar; a continuación, los nobles de la ciudad que precedían al muy ilustre Consejo y Regimiento con el Pendón Real que llevaba un Alférez. Cuatro nobles vecinos hacían de Reyes de Armas, conduciendo la corona, el cetro, las espuelas y el bastón, que después del cortejo se volvieron a colocar en la carroza. Cerrando la comitiva, el retrato del monarca en su carro triunfal del cual tiraban los indios principales, los alcaldes de San Pedro y cuatro miembros del Ayuntamiento, y dos vecinos de calidad llevaban los cordones. Daban escolta la Compañía del Regimiento del Fijo de la guarnición y parte del batallón de la Milicia provincial que figuraban también en el lugar. Se hizo la primera proclamación en la plaza de San Sebastián, con asistencia del Obispo y de

## Libre para Publicidad

todo el Cabildo, Clero y Comunidades. La segunda en la de San Francisco y la tercera en la Mayor. En las tres hizo salvar la fusilería de la Compañía de escolta así como las fuerzas de Milicias y Artillería situadas en la Plaza Mayor y aún aumentó la algazara de la muchedumbre que llenaba calles y balcones el recoger las monedas que en crecida cantidad arrojaban el Alférez Real, el Concejo y los nobles de la ciudad. Concluida la ceremonia en la Plaza Mayor y antes de descender del tablado el Estandarte Real y su acompañamiento, subió al carro el Obispo y pronunció un discurso ensalzando al monarca. A continuación se entonó un Te Deum que se siguió cantando hasta la Catedral, siendo después colocado otra vez el pendón real en la carroza y montando la guardia de honor a la efigie del soberano.

Después de un espléndido refresco con que obsequió al público el Alférez Real, continuó toda la noche la fiesta tocando sin cesar las músicas en los diferentes bailes que se organizaron en varios puntos de la ciudad, la cual lució una

brillante iluminación. Con una vistosa función de fuegos artificiales terminó el día trece. El siguiente y el quince se repitió el Te Deum y los bailes organizados por los gremios y demás festejos, que se dieron por terminados el tercer día. Pero la Iglesia continuó durante los doce siguientes implorando con solemnes rogativas en todas las iglesias el triunfo de las armas en la península.

A pesar de todas estas fiestas y las noticias de los escritos oficiales con las protestas a favor de Fernando VII, ya el 22 de diciembre de 1808 en un documento que dirigió a la Junta D. Diego Ponce de León, Mayor de la plaza de Montevideo decía que no se trataba ya del primer pensamiento de que aquellas tierras pertenecieran a Napo-

león, sino que se intentaba su independencia. Y de una manera solapada corrían y se multiplicaban los impresos anónimos, escritos, no por los indios como parecería más natural, si no por los propios porteños. Uno de ellos, titulado "Apología de la conducta de la ciudad de La Paz" terminaba con esta parrafada: "Ea, pues, amados americanos, imitad el heroísmo de La Paz y seréis felices jurando una unión recíproca entre todos y no temáis a los desoladores monstruosos de Europa. Acordaos ya de vuestra patria y olvidad la de vuestros tiranos..." Parecía que todo terminaba cuando el 11 de diciembre de 1813 Napoleón devolvía la corona a Fernando VII en Valencay y el rey entraba de nuevo en España el 22 de marzo

de 1814. Pero no fue así y las cosas no volverían a ser nunca más como habían sido. El proceso iniciado el mismo 1808 terminará en 1898 con la pérdida de Cuba cuyos últimos defensores nosotros mismos hemos conocido. El aforismo de Monroe: "América para los americanos" se cumplía con la intervención de Norteamérica en 1812 ayudando a los sublevados argentinos. Antes lo había hecho Paraguay en 1811 y le siguieron Venezuela y Colombia en 1819, Argentina 1816 y ahí se fueron sublevando todas, y las fuimos perdiendo hasta la total independencia americana.

Pero la verdad es que, alegre o desgraciado, esto también es un poco de nuestra historia.

■ *Cap Blanc.*



**¡¡NO LO DUDE!! SUSCRIBASE AL  
"BENICARLO AL DIA"**

**4.000 PTAS. AL AÑO**

BENICARLÓ EDITORIAL : San Francisco, 39 - Tel. (964) 47 26 96 - BENICARLÓ

# El puerto de mar de Benicarló: trabajos de quita y pon

José Palanques



En el puerto de Benicarló, cuyas obras han sido construidas y derribadas en varias ocasiones, hasta construir un muro fortificado que parece el de Berlín, se construyeron debajo unas casetas adicionales para que los marineros guardasen los utensilios, y haciendo juego con puertas y farolas de cobre, de fundición por debajo de la fortificación y por debajo del muro del Paseo Marítimo, pues durante estos días fue el que montó todo ese tinglado de farolas y casetas y se ha llevado todo lo que había, según sus propias declaraciones porque no había



cobrado, y fue con una camioneta con varios trabajadores a arrancar las farolas y puertas de entrada de las casetas, cargándolo todo para marcharse.

Esto ha causado el general asombro y estupor, dado que una obra que se está haciendo más larga que la Sa-

grada Familia, y que ha culminado con un muro que ha desvirtuado toda la vista panorámica que tenía el puerto de Benicarló, ahora resulta que no ha servido para nada y lo que estaba hecho y colocado se lo han llevado porque, al parecer, el constructor no ha cobrado.

Entonces los marineros se preguntan al contemplar el hecho, ¿qué se ha hecho de la tira de millones que se han invertido o que debían invertirse en el puerto?, ¿para qué se ha construido esa enorme muralla de cemento que sólo sirve para cobijar unas casetas de marineros, que no precisaban de ese muro y que solamente con seguir la línea de las antiguas era suficiente?, ¿el puerto de Benicarló es acaso otra chapuza que ha pretendido enriquecer a unos cuantos, pero en esta ocasión de muy lejos de nuestra ciudad?

La verdad es que hay que verlo para contarlo, y lo que es más, palparlo de cerca para creerlo. Vamos haber en qué queda todo esto.

## **“Los utensilios del puerto vuelven a su lugar”**

Benicarló al Día fue el primero en saber la noticia del desmantelamiento del Puerto de Benicarló de todas las farolas, puertas de los almacenes de los marineros debajo del muro de hormigón y, daba cuenta de que un camión había ido para cargar a primeras horas todo lo que se había colocado en el puerto, farolas incluidas.

Ahora, unos días después Benicarló al Día es también el primero en informar que las farolas, las puertas y todos los utensilios que se cargaron y se llevaron supuestamente por falta de pago, han vuelto a su lugar, y las puertas vuelven a estar en el lugar en que estaban, al igual que las farolas que rodeaban el puerto.

Todo esto significa, que la casa proveedora ha cobrado ya lo que se le adeudaba, dado que el patrón mayor del pósito de pescadores, igual que desconocía la carga de los utensilios, ahora desconoce las razones por las que han vuelto a colocar de nuevo, aunque cae de su peso

que si fueron arrancados por falta de pago y ahora colocados, la razón es bien sencilla, pues que el pago se ha cubierto, o bien sea por que la razón de su arranque del lugar está totalmente prohibida por la Ley.

De momento, el puerto marítimo de Benicarló ha recordado, en parte, el testimonio de esas obras, aunque el mismo siga siendo un verdadero desastre en cuanto a la configuración de toda su reforma.

Benicarló al Día se hace eco de las dos noticias, por considerarlas, una y otra, de rigurosa actualidad informativa.



# B R E V E S

( X X V I I I )

■ JOSÉ ESPUNY.

## LIBROS.

Podemos hablar mucho y bien en favor de los libros; nos instruyen, nos distraen, sirven, pues, para el trabajo y para el ocio. Empero, evidentemente, no todos son igual. Los hay destructivos y corrosivos, que debieran servir sólo para quemarlos.

Si la sociedad fuere capaz de designar por unanimidad una comisión que señalase cuáles son unos u otros, habría dado uno de los más firmes pasos de su historia hacia la perfección y el progreso. Es quimérico, claro.

Pensando que pudiese llegar a ser realidad, nadie me quita en este momento una sonrisa de satisfacción ante la rabieta de algún autor que yo me sé para proscribirlo. Siempre, naturalmente, que la comisión fuese como entiendo debería ser. Que si llegase a ser al revés, bueno ni pensarlo.

En literatura, se necesita tanta maestría para hacer interesante el relato de los menudos episodios, como para dar enjundia a los acontecimientos destacados.

La buena literatura es como una antesala de la buena poesía. La literatura dibuja el núcleo y los perfiles de la trama con sentido real, constructivo aunque sea dramático. La poesía exalta y sublima con concisión el interior profundo y el contorno ideal de los acontecimientos.

Se siente prolífero aquél cuyos escritos se leen. Importa que la producción sea sana, aun tratando temas controvertidos o escabrosos.

El destino estupendo de un libro es la acogida del lector adicto, que lo quiere consigo para aprovecharse con su lectura en cuanto tenga un momento disponible.

## LONTANANZAS.

Viendo un edificio, una carretera, un nido, cualquier cosa ordenada incapaz de auto ordenarse, a nadie se le ocurrirá pensar que no hay quién la ha ordenado. Sería propio de enajenación mental.

En cambio, sí hay quienes niegan a un ordenador supremo para nada menos el mundo y el Universo, como si pudieran darse por azar.

Es comprensible que nuestro origen no lo tengamos en cuenta durante la adolescencia y la juventud, en que estamos ocupados yendo de cara a más en la vida. Pero cuando ésta declina, yendo hacia su fin, sería grave omisión no recapacitar sobre el fin y el origen.

La grandeza del alma, no existen suficientes palabras con qué describirla. Sólo Dios tiene capacidad de poder abrazarla en toda su dimensión.

Aun sabiendo mucho de lo que hay para saber, sabemos infinitamente poco. Dios sí lo sabe, es el único. Cabe suponer que una de las maravillas de estar en el seno de Dios, será ser participe de su conocimientos.



**¡¡NO LO DUDE!! SUSCRIBASE AL  
"BENICARLO AL DIA"**

**4.000 PTAS. AL AÑO**

BENICARLÓ EDITORIAL : San Francisco, 39 - Tel. (964) 47 26 96 - BENICARLÓ

# LAS MARUJAS DE ARANJUEZ

FRANCISCO A. PASTOR



El diccionario no define el término *maruja*, del que únicamente señala que es una variante del nombre propio María. Pero el pueblo, al que los políticos siguen tildando de soberano no obstante el látigo de siete colas con que lo flagelan a diario sus trapicheos y patrañas, ha venido en llamar *maruja* a la mujer de menguadas aspiraciones intelectuales, que anda por casa con bata acolchada y aflige al marido con esos horribles rulos de colorines. Si además es entrada en carnes y amiga de afeites y otros nauseabundos mejunjes, se la califica de *marujona*. Marujas y marujonas son pasto de las iras de las asociaciones feministas, que las consideran poco menos que escoria, ya que la mujer -declaran Cristina Almeida y demás desorientadas vírgenes locas- está a la misma altura que el hombre y nada en su conducta debe colocarla por debajo del varón, respetable declaración de principios que sin embargo desmienten las propias mujeres, o un elevado número de las mismas, en cuanto atisban la posibilidad de hincarle el diente a un prójimo. Y si no, ahí está lo que pasó el otro día en Aranjuez.

Jesulín de Ubrique, torero con apodo de chufra pitillera, que hasta en eso han cambiado las cosas (ahora son Jesulín, Finito de Córdoba y otras lindezas por el estilo, cuando antes eran E! Gallo, El Guerra o el Bomba), toreó -es un decir- en Aranjuez para un público exclusivamente femenino, mezcla tan abigarrada como histórica de marujas, marujonas y mocitas de buen ver, que se desplazaron a la capital del espárrago y de la fresa desde Andalucía, Extremadura, Castilla-La Mancha, Valencia y Madrid, también algunas desde el extranjero, en viajes de hasta más de once horas, con otras tantas de regreso. Las 8.500 mujeres durmieron en los autocares, en coches o en las calles próximas a la plaza y montaron tal espectáculo erótico-aurino, mostraron tal ansia de hombre, gritaron tales obscenidades -¡queremos un hijo tuyo, pero nada de inseminación artificial!, decía una cuarentona de biberones ubérrimos que hasta dejaron en mantillas a los *marines* norteamericanos que hace unos lustros andaban pegando tiros fuera de casa cuando una vez les visitó Marilyn Monroe para levantarles la moral, que en ocasiones los militares echan mano de la ética para designar el glorioso distintivo con que Dios dotó al varón. La corrida de toros a que me refiero la vio media España a través de Antena 3 TV y nada de lo que aquí queda escrito es producto de imaginación calenturienta. Jesulín, desnudo en la cama, aunque con la sábana un poco por encima del pirulí, recibió a la prensa femenina en su habitación del hotel Isabel II, no pudo llegar a la plaza en coche descubierto, como tenía previsto, porque las *jembras* se lo hubieran comido, en el patio de cuadrillas, vestido de plata y blanco, sufrió un primer achuchón de cien

bocas y doscientas manos, mató siete toros siete, cortó ocho orejas y un rabo, brindó el segundo a su madre, diciendo a través de la megafonía de la plaza que sin ella no hubiera sido nada -claro, ni ustedes ni yo tampoco-, en el tercer toro se lanzó al albero la campeona mundial de parapente, una holandesa frenética que por poco viola al Jesulín a pie de burladero, los agentes de seguridad, que eran agentas, tuvieron que desalojar la arena del tropel de mujeres que querían magrearle y el diestro, que en el quinto picó al toro y también lo banderilleó en un servicio de

lo más completo, tuvo que dar las vueltas al anillo protegido por la fuerza pública, mientras las gachis le piropeaban y le lanzaban flores, bolsos, zapatos, bragas y sostenes, que aquello parecía un cambalache de lencería íntima. Al final lo sacaron en volandas por la puerta grande y una moza garrida y de buen ver se extasiaba:

- Me ha puesto los pelendengues en el cogote.
- Mujer, será en la garganta, de la emoción.
- ¡Qué emoción ni qué porras! En el cogote te digo, pues he sido yo quien le ha llevado en hombros.

Jesulín de Ubrique, promotor y protagonista de esta primera corrida sólo para féminas que pretendió ser un homenaje a la mujer española -¿y la holandesa del parapente? ¿y la inglesa que vino de Manchester y bebía té en bota? ¿y la alemana gorda y coloradota que por poco se parte una pierna cuando intentaba saltar la barrera para abrazar al diestro?- y que fue mofa, befa y escarnio para el sentido común, para la mujer y para la tauromaquia, tuvo que encerrarse hasta las diez de la noche en la habitación del hotel, del que acabó saliendo por una puerta falsa, para que no se lo merendaran las admiradoras, final infeliz para una tarde que pretendió ser gloriosa y que se quedó únicamente en populista.

Dos lamentos y un consuelo. Para los aficionados a la fiesta nacional, entre los que me cuento, lo de Aranjuez fue una bufonada que ni el mejor Llapisera de antaño hubiera podido superar, con toritos justos de presencia y muy flojos de remos, sin el menor asomo de trapío, idóneos para la charlotada que se montó en la bonita plaza de la madrileña ciudad ajardinada. Y un agravio para la mujer, que dio el espectáculo del mal hacer, con voces desencajadas por el desenfreno, con ojos como sexos que se salían de las órbitas de la libido, injustificable postura de un colectivo, por más que Jesulín sea, que lo es, joven, guapo, simpático, rico y famoso.

El consuelo es el de la tranquilidad que da el saber que no son así, ni mucho menos, todas las españolas. Que un día, si se tercia y la corrida lo merece, pueden aplaudir a Jesulín o a quien sea. Pero que por ningún Jesulín del mundo tiran las bragas al ruedo, en gesto con el que las exaltadas pretenden "realizarse" y que no es sino prueba inequívoca de insolencia, lujuria y grosería.

## GIMNASIO

# Gimsport

Matrícula Gratis

1 al 15 de septiembre

C/ Pedro Thous, 2 - Tel. 46 20 40  
BENICARLÓ

Gimnasia Rítmica

Preparación Deportiva E.G.B.

Aerobic y Mantenimiento

Rehabilitación

Programas-Entrenamiento

Yoga

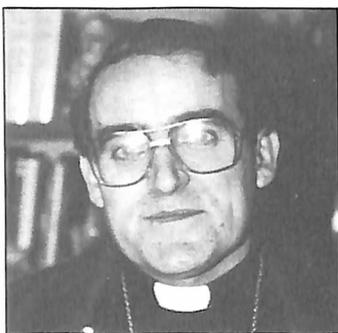
Psicomtricidad

Kick-Boxing

Masajes y sauna

Musculación

Gim-Jazz



# OBISPADO DE TORTOSA

Editorial de Vida Diocesana

† Luis Martínez y Sistach  
Obispo de Tortosa

## UNA OFERTA UNIVERSAL

El lema del Domund de este año pone de relieve la dimensión misionera de la Iglesia: *"Un pan compartido, un hogar para todos"*. La Iglesia tiene vocación de universalidad. El pan del Evangelio y el pan de la Eucaristía son para alimentar a todos los miembros de la humanidad y así sean una auténtica familia.

El Concilio Vaticano II hizo esta afirmación: *"la actividad misionera mantiene muy íntegra, tanto hoy como siempre, su fuerza y necesidad"*. Esta afirmación puede parecer sorprendente, porque vivimos en un tiempo de una relativización tan indiscriminada, que todo parece bueno y cualquier religión válida.

El fundamento de la afirmación conciliar la da san Pedro cuando, ante el sanedrín, hizo mención de Jesús de Nazaret y dijo: *"En nadie más hay salvación, ya que no hay otro nombre bajo el cielo, dado a los hombres, en el cual podamos salvarnos"*.

Aquí tenemos una prueba muy clara de la conciencia misionera de la Iglesia primitiva. Dios quiere que todos los hombres se salven y la salvación sólo la hallamos en Jesús. Así pues, hay que predicarlo a todos los hombres y mujeres de la humanidad.

Juan Pablo II nos recuerda que *"el número de los que todavía no conocen a Cristo ni forman parte de la Iglesia aumenta constantemente... Para esta humanidad inmensa, tan estimada por el Padre, que envió a su propio Hijo, es evidente la urgencia de la misión"*. En la historia de la Iglesia, este impulso misionero ha sido siempre signo de vitali-

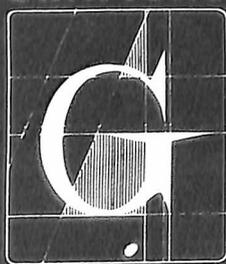
dad, así como su disminución es signo de una crisis de fe.

La universalidad sin fronteras es el horizonte propio de la evangelización, ya que de hecho es la respuesta a la explícita e inequívoca consigna de Cristo: *"Id por todo el mundo y proclamad la Buena Nueva a toda la creación"*. Por eso el Papa, refiriéndose a la misión evangelizadora de la familia cristiana, afirma que *"el sacramento del matrimonio constituye a los cónyuges y padres cristianos en testimonios de Cristo hasta el confín de la tierra, como verdaderos misioneros del amor y de la vida"*.

*"Id y enseñad"* es la consigna misionera para todos los cristianos de hoy y de siempre. Para *"ir y enseñar"* hay que acudir a la escuela del Maestro de Nazaret. Y allí hay que estudiar con profundidad y aceptar sinceramente sus verdades conocidas por la fe. Se trata de aprender unas verdades que han de configurar la persona y caracterizar todos los aspectos de la existencia humana: desde el pensamiento más íntimo hasta la acción más comprometida. Esto exige seguir muy de cerca a Jesucristo, que es para todos *"el camino, la verdad y la vida"*.

En este Domund del Año Internacional de la familia, conviene recordar que las familias cristianas aportan una contribución importante a las misiones cultivando la vocación misionera entre sus propios hijos e hijas y educándolos, desde la adolescencia, para descubrir el amor de Dios hacia todos los hombres.

GRAFICAS



GRAFISA . S L

**FORMULARIOS  
INFORMATICA**

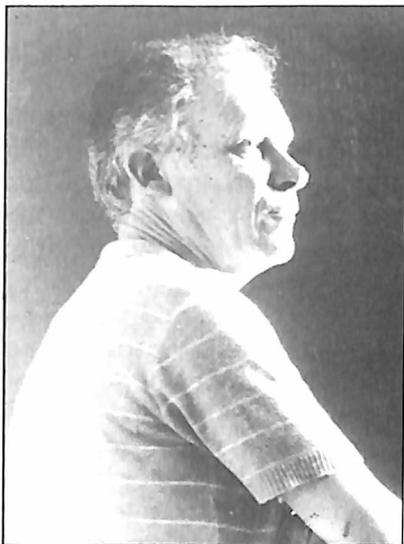
IMPRESOS, PUBLICACIONES, CATALOGOS,  
ETIQUETAS, LOGOTIPOS

SAN FRANCISCO, 115 - TEL. (964) 47 39 04 - 47 07 60 - FAX (964) 47 42 04  
12580 BENICARLO (Castellón)

# JULIO SANSANO I ROCA

## *La vida convertida en arte. Poesía viva*

■ José Carlos Beltrán



na de las mayores satisfacciones como escritor y poeta, es hablar de las personas que entregan parte de su vida a la divulgación de la cultura en general y de la poesía en particular. Y la alegría es todavía mayor cuando estas personas, además son amigos, hombres sinceros entregados a los demás sin mediar otra razón que el acercar la cultura a sus semejantes. Y esto es precisamente lo que me ocurre hoy, al tener la oportunidad de hablaros de uno de esos

hombres me refiero al POETA, sí en mayúsculas POETA JULIO SANSANO I ROCA, y nada de aprendiz de poeta como él mismo se define, envuelto bajo el signo de humildad que lo honorifica y lo hace respetable ante los amantes de la poesía.

JULIO SANSANO I ROCA. Uldecona-Tarragona 1929. Fotógrafo de profesión y artista con muchos horizontes, pero hoy aquí para nosotros, poeta. Él se inició en las actividades poéticas cara al público en Benicarló, por motivo del 750 aniversario de la Carta Poble de la Ciudad, en lectura de poemas realizada en el Instituto Ramón Cid. Luego llegaría a formar parte del GRUPO POÉTICO ESPINELA DE BENICARLÓ, del que hace tres años es secretario del mismo, y miembro promotor de numerosas ideas que con su tenacidad se convierten pronto en reali-

dades. Con abundante obra inédita, tiene publicado un libro "Viatge poètic pel Maestrat i els Ports" editado por la Caja Rural de Benicarló, con el número 2 de su colección, y presentado en Uldecona por Juan Bautista Simó Castillo el 18 de octubre de 1988. Incluido en los libros: "Antología Grupo Espinela 1991", "Década Espinela 1984-1994" 1994 y "Peñíscola Ciudad en el Mar" centenario de la revista del mismo nombre 1994. Ha sido responsable de la sección de poesía de

Benicarló al día, durante los dos últimos años, donde ha dado a conocer muchos de sus mejores poemas y una serie de entrevistas de cada uno de los miembros del GRUPO POÉTICO ESPINELA, siendo ésta que hoy lees lector el colofón de dicha colección, y que a mí me ha dado el honor de realizar. Tienes ante ti amigo el intento de darte a conocer un poco mejor al hombre enamorado de la vida y de la cultura que es indiscutiblemente JULIO SANSANO I ROCA, así habla él.



Los muebles  
para vivir mejor

**MUEBLES PALAU, S.A.**  
apartado 22 - tel. (9649 47 17 50\*)

**12580 BENICARLÓ**  
telex 65544 palau e - fax 964 / 47 09 72

**¿Cómo naciste al mundo del verso?**

Nací como casi todos. Lees algunos versos que te gustan. En el colegio te hacen aprender de memoria "La canción del pirata". Luego vas creciendo, ves las chicas tan bonitas, tan hermosas... comparas sus maravillosos cuerpos con las flores... sus ojos con la profundidad de las aguas del mar verde-azul y su pelo negro, con el ala del cuervo, y... ya nació el poeta y la poesía. Después lo difícil es la continuidad.

**¿Qué es para ti la poesía?**

Podría decir que la poesía es lo más maravilloso de mi vida. Que es el alimento espiritual de mi alma. Que a través de ella, el sentimiento de mi vida se eleva hacia unos paraísos infinitos, donde duerme el espíritu de mi poesía... pero no. La poesía, por lo menos para mí, es tan sólo una afición más, como la talla, en la que tienes motivo y ocasión para expresar aquello que cada persona llevamos dentro; aquello que la vida te va mostrando, y el alma y el sentimiento del artista, a través de su arte, lo va embelleciendo con su composición.

**¿En que corriente poética situarías tu obra?**

No se mucho de corrientes ni de estilos. Lo único que puedo decirte es que, últimamente, he intentado renovar un poco el, digamos, estilo. He pretendido que la poesía que escribo últimamente no esté condicionada ni comprimida por unas reglas fijas y arcaicas, que puedan poner freno al espontáneo desarrollo de la imaginación creativa. Creo, por lo menos yo lo intento, que mi poesía se mueve entre las coordenadas de la prosa poética. Yo creo que es una necesidad del poeta, el poder ex-

presarse y hacer uso de aquel lenguaje preciso, necesario y puntual, para la expresión y el entendimiento de su poesía. Ésta me gusta sentirla, vivirla y trasladarla al papel, tal como la veo y la siento. No acostumbro a utilizar métodos agobiantes de reglas ni mediciones, que me empujen a decir y rebuscar palabras y expresiones diferentes a las que quiero exponer.

**¿Cómo ves el actual momento de la poesía española?**

Para mí la poesía española, se reduce casi, a lo que se escribe en Benicarló, y como Benicarló es un pueblo en el que se hace poesía española, puedo decirte que ésta, además, tiene algunos poetas muy interesantes y en franca progresión. Creo que la poesía en España en estos momentos, no es ni mejor ni peor de lo que lo fuera en tiempos pasados. En todos los tiempos surgen poetas que saben expresar con sus rimas, todo aquello que en sus momentos y su entorno les dictan. Hoy, como ayer, existen poetas que, en su delirio por ser originales o vanguardistas, o por que ya no alcanzan más, escriben un tipo de poesía incomprensible y confusa que ni ellos mismos saben explicar lo que han querido decir.

**Y en Benicarló, ¿cómo encuentras su mundo poético?**

Benicarló es quizá uno de los pueblos de España con más afición a la poesía y que posee un mayor número de poetas practicantes. Destacan en Benicarló, el grupo Espinela que, con diez años de servicio activo en la divulgación de la poesía española, un concurso de poesía infantil, otro de poesía juvenil y más de quince recitales y lecturas anuales, está llevando a cabo una gran labor

poética. Está el Grupo Alambor, con una trayectoria dignísima en el mundo de la poesía valenciana, que también hacen un concurso de poesía anual. El ayuntamiento de Benicarló, organiza el premio de poesía Ciudad de Benicarló. La casa de Andalucía en Benicarló, también tiene su concurso todos los años de poesía andaluza. Creo que Benicarló por méritos propios se merece, porque se lo ha ganado, el título de: CAPITAL CULTURAL Y POÉTICA DEL MAESTRAT.

**¿Cómo entraste a formar parte del Grupo Espinela?**

Esto fue cuando en el año 1986, con motivo de los actos que se hicieron en la conmemoración del 750 aniversario de la Carta Poblada de Benicarló, fui invitado a recitar mis poemas a una lectura poética, en la que se encontraban algunos de los poetas que, luego, conformarían el Grupo Espinela. José Carlos Beltrán, que también formaba parte de aquel grupo, me invitó para entrar a formar parte del mismo.

**¿Qué representa para ti el Grupo Espinela?**

Pues últimamente mucho trabajo, pues llevo más de un año en el que, prácticamente, casi no he podido hacer ni un triste ripio. Con esto de la celebración del décimo aniversario, la publicación del libro "Década Espinela", confección de los diplomas, su montaje en los marcos correspondientes, y luego la composición y realización de una talla de madera con la que los componentes del Grupo, obsequiamos en su homenaje a nuestro presidente José Carlos Beltrán, de momento trabajo.

**Háblanos de tu obra, qué tienes publicado, inédito y proyectos.**

Muchas poesías escritas. Algunos premios de poesía catalana. Dos libros publicados. Muchos proyectos.

**Tras diez años de Espinela, coméntanos tu opinión acerca de la obra, los poetas miembros y tu futuro de la misma**

El Grupo Espinela durante estos diez años se ha dedicado solamente, a la labor poética. Ha basado su actividad únicamente en la divulgación de la poesía. El Grupo Espinela, posee un equipo de poetas de lo más diverso, lo mismo los hombres que las mujeres. Los hay que son poseedores de una poesía sencilla y humana; otros, con su mensaje de amor y convivencia; algunos, con su poesía temática y profunda; o con sus mensajes de esperanza al viento, otros. Este grupo me parece que tiene porvenir y futuro, por la diversidad temática de sus poetas. **¿Cómo te gustaría que transcurriera el futuro de Espinela en el 2000?**

Pues mira, yo me conformaría con que los próximos diez años, fueran parecidos a los vividos por el grupo en esta década. Por el Grupo Espinela, durante estos años, pasaron varios amigos poetas, todos ellos dejaron a su paso, la huella de su amor por la poesía y por la amistad con sus compañeros de poesía. El Grupo fue consolidándose a través de estos diez años, aprendió a andar y, hoy día, ya camina solo. ¡El grupo Espinela tiene vida propia! ¡Puede esperar el dos mil con la ilusión de un futuro esperanzador! Un futuro en el que, el Grupo Espinela tendrá los brazos abiertos hacia todos aquéllos que sientan y amen la poesía. ¡Amar y ayudar a la poesía, es hacer cultura!

# Libre para Publicidad

# IV Jornadas sobre Historia, Arte y Tradiciones del Maestrazgo

Se han desarrollado en Culla (Castellón), las IV Jornadas de Historia, Arte y Tradiciones del Maestrazgo con sede en Benicarló, la Generalitat Valenciana, en su Consellería de Educación y Ciencia, la Diputación Provincial de Castellón, Centro de Profesores de Vinaròs y Ayuntamiento de Culla.

■ José Palanques

Culla recibió a partir de las nueve y media de la mañana a los participantes en estas IV Jornadas, entregando a cada uno de ellos la correspondiente documentación, hecho que se realizó en el Antiguo Hospital de Culla, lugar por otra parte histórico de la ciudad.

Después de este protocolo, y a partir del horario previsto más o menos, 10'30 de la mañana se ha desarrollado el acto de inauguración oficial de estas IV Jornadas, hecho que ha estado presidido por el Director de la Dirección Territorial de Cultura de Castellón y la presentación de todos y

cada uno de los que intervienen en estas jornadas. Josep Palomero Almela, Director de la Territorial de Cultura, dirigió igualmente unas palabras a los presentes en este acto.

Junto al Director Territorial de Cultura estuvieron en la mesa presidencial: Juan Miguel Sicalar Monfort (Alcalde de Culla), Miguel García Lisón (Presidente del CEM), Carlos Pitarch Alonso (Concejal de Cultura de Culla), José Enrique Escuder (Director del Centro de Profesores de Vinaròs) y coordinando en las tareas de organización, Antonio Cuenca, Vicente Meseguer, Juan Bautista Simó Castillo

con una asistencia global a las Jornadas de unas 75 personas. Miguel García Lisón presentó estas IV Jornadas, seguidamente lo hizo el Concejal de Cultural de Culla con el agradecimiento de haber elegido Culla como lugar de estas Jornadas e igualmente el Alcalde de Culla y antes de entrar en las ponencias Josep Palomero como Director Territorial de Cultura.

La intervención de ponentes fue seguida con mucho interés, siendo el primero de ellos Enric Guinot Rodríguez, que habló sobre "Formes de poblament i ocupació de l'espai del Maestrat medieval"; Silvia Tena desarrolló el tema "La pintura gótica de la comarca dels Ports y el Maestrat"; Marcel·li Pinyana, realizó el tema "El llibre de Comptes del Convent de San Francesc en Benicarló en el periodo de 1829-1835", entablándose finalmente un coloquio moderado por Miguel García Lisón que estuvo muy animado, visitando por la tarde, tras la comida, a la población de Culla y entre las visitas al Palomar Medieval y la Ermita de San Roque.

El domingo 30 de octubre hubo comunicaciones a cargo de Arturo Oliver Foix, Juan Ferres Nos, Josep Villarrubia i Estany, Beatriz Llores Mestre, Josep Monferrer i Guardiola, Antonio Forcadell y Fermín Pardo Pardo que habló sobre "La jota y el fandango del Maestrat".

Ya el lunes día 31, fecha de clausura de las jornadas de esta su IV Edición, las comunicaciones estuvieron a cargo de Juan Bautista Simó Castillo, Vicente Meseguer Folch, que disertó sobre "Monumentales barraques de volta al Maestrat i Ports de Morella", Ángel Albert Traver, José Manuel Melchor Montserrat y José María Fibla Foix que habló sobre "El factor global de lo local".

Durante las jornadas hubo actuación especial dels Dansants, "gitanetes i negrets" i también el "Ball rodar" en la misma plaza de Culla, siendo sobre la una de la tarde el Acto de Clausura donde la organización ofreció un vino español a todos los asistentes y haciéndoles entrega el certificado de asistencia a todos los participantes.



## Parador Costa del Azahar

Benicarló

Promocione, celebre y dé brillantez a sus actos en un marco ideal.  
Bodas, comidas de trabajo, comuniones...

Precios ajustados a sus presupuestos

CONSULTE al teléfono: 47 01 00

# PANCHO DEL RIO

## "DE CANTANTE A EXPOSITOR DE MODAS"

JOSÉ PALANQUES

Pancho del Río es un cantante que llegó a España en el año 1952, en un trío famoso, que actualmente ya no existe, que continuó unos años como "Panchos del Río y Orquesta" y que actualmente negocia con la moda y es patrocinador de desfiles en los que la mujer tiene arte y parte de moda.

Hace ya muchos años que dejó la canción, y desde entonces se ha cotizado en los medios barceloneses, con los que alterna y en los que en algunas ocasiones aún deja oír su chorro de voz.

En esta imagen le vemos junto a Estadella en una fiesta celebrada en Barcelona, en la que se dialogó mucho y ampliamente del pasado y del presente, mien-



tras la moda ocupaba un espacio primordial en la conversación. Junto con su bella esposa, visita muy a menudo Benicarló y ahora para el día 5 de noviembre ha programado un gran desfile de modelos en Hotel Palace de Peñíscola, donde MODAS DON PANCHO, será el protagonista principal de la velada.

Una velada, en la que aparte del desfile de modas, se puede

en Buffet libre degustar la buena y excelente cocina del PALACE con entrada libre y en cuyo buffet por 2.000 pesetas, también podrá degustar los más exquisitos manjares, aunque si desea solamente asistir al DESFILE DE MODAS puede hacerlo.

El hombre que fechas pasadas estuvo en la GALA LITERARIA de PEÑÍSCOLA, aún tuvo ocasión de

rememorar sus dotes de cantante, cantando expresamente un bolero a MAYRA GÓMEZ KENT, la periodista y presentadora de televisión, que pasó un rato agradable con PANCHO DEL RÍO, el hombre que ahora maneja la moda, como antaño manejó las cuerdas vocales de su extraordinaria voz, de la que aún le queda un buen chorro.



**ELECTROFON, S.L.**  
FONTANERÍA Y ELECTRICIDAD

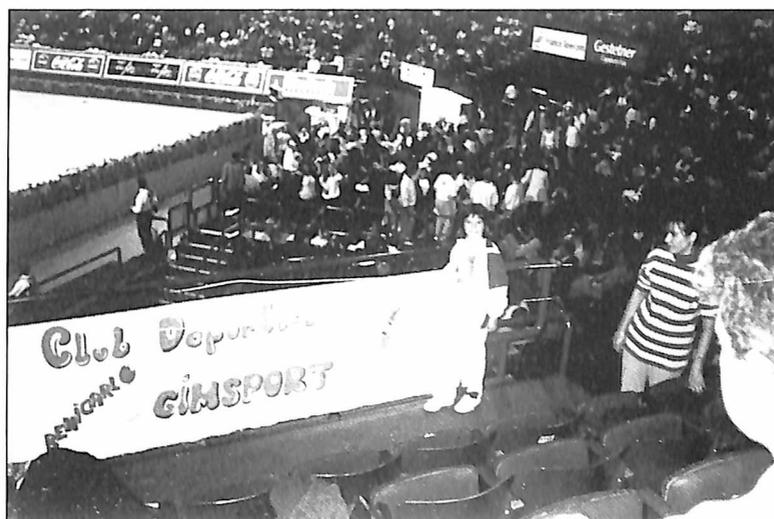
# "EL CLUB GIMSPORT ESTUVO EN PARÍS"

■ JOSÉ PALANQUES

**E**l Club de Rítmica GIMSPORT de Benicarló asistió a los Campeonatos Mundiales de Gimnasia Rítmica que se celebraron desde el 6 al 9 de octubre en el Palais Omnisporte de París-Bercy.

El Club Gimsport de Benicarló animó en todo momento a la Selección Española que obtuvo en la modalidad de conjunto la medalla de plata en cinta, y medalla de bronce en aro, mazas y cuerdas respectivamente.

Con un total de 36 países participantes, el Club Gimsport se deleitó con las actuaciones de las gimnastas del más alto nivel mundial.



En su visita a esta ciudad en las que las del Club Gimsport hicieron buenas migas con las seleccionadas eslovacas (con las que aparecen en la ima-

gen), éstas aprovecharon su estancia en París para poder visitar el Museo del Louvre, la Torre Eiffel, Euro-Disney y otros lugares de interés.

La visita, además de deportivamente, resultó muy positiva culturalmente, dado que unido al deporte, las jovencitas integrantes del Club, escucharon complacidas las explicaciones que de cada uno de los lugares hicieron los guías correspondientes. El Club Gimsport de Benicarló, va alcanzando poco a poco metas que hace unos cuatro años eran difíciles de prever, dado que la directora del Centro, es una muchacha animosa, que no se arredra ante ningún obstáculo, lo que ha permitido que el crecimiento del gimnasio vaya alcanzando posiciones importantes, tanto dentro de la provincia y región como en la propia ciudad.



## Judo Club Benicarló

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL  
JUDO INFANTIL Y ADULTO

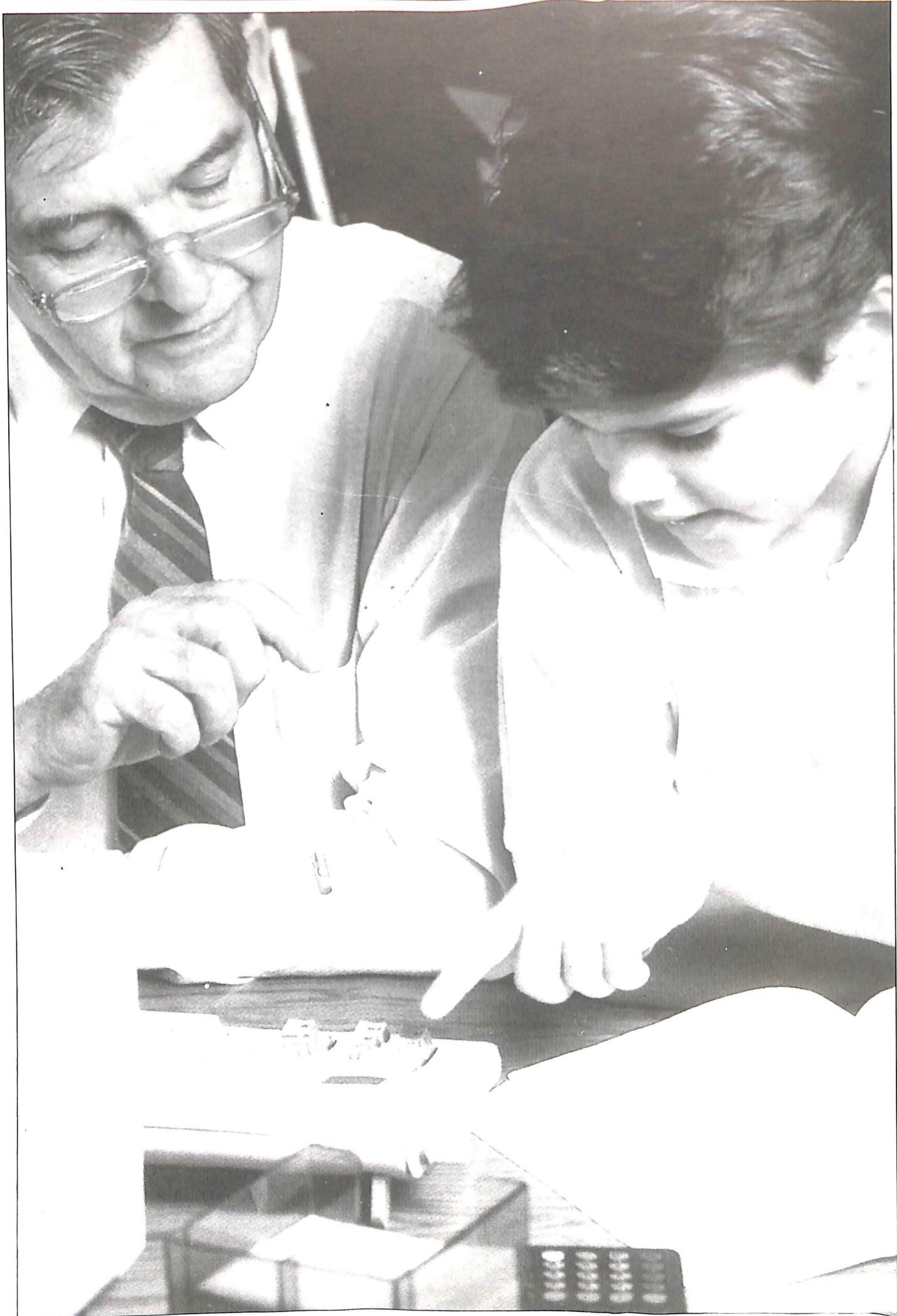
DÍAS: MARTES y JUEVES

a partir 17.30 h. - 21.30 h.

CUOTAS: 3.500 Ptas. Trimestre (3 Trimestres Año)

INFORMACIÓN EN EL MISMO POLIDEPORTIVO





*haciendo futuro*



**CRIMOSA**

CRISTAL MOBLE, S.A.

**SEBASTIÁ**

SEBASTIA MOLINER, S. L



**MOBEL RECORD, S.A.**

EL RECORD DEL MUEBLE